



**BIATORBÁGY**

Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a

Telefon: 06 23 310-174/213,242

Fax: 06 23 310-135 E-mail:

polgarmester@biatorbagy.hu www.biatorbagy.hu

## MEGHÍVÓ

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete **2019. február 28-án (csütörtökön), 15.00 órakor** a Városháza tanácstermében (102. terem) képviselő-testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

### Állampolgári bejelentések

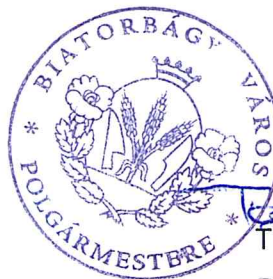
A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről  
Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

### Napirend

- 1) **Saját tulajdonú gazdasági társaságok 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**  
Előadó: Polgármester
  - a) **A Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
  - b) **A Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
  - c) **Az Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
- 2) **Dr. Száray Eszter kérelmének elbírálásáról**  
Előadó: Polgármester
- 3) **Dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról**  
Előadó: Polgármester
- 4) **Az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 5) **Az egyes gyermekjóléti ellátásokról szóló 8/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 6) **Központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás megindításáról**  
Előadó: Polgármester
- 7) **A járóbeteg-szakellátás kapacitásának átcsoportosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 8) **A Benedek Elek Óvoda 2019. évi beiratkozási időpontjának meghatározásáról**  
Előadó: Polgármester

- 9) **Biatorbágy Város Környezetvédelmi Programja 2019-2024**  
Előadó: Polgármester
- 10) **A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás, valamint a településképi kötelezés szabályairól szóló 15/2013.(VI.28.) számú önkormányzati rendelet hatályaon kívül helyezésétől**  
Előadó: Polgármester
- 11) **A 2019. október 1-től 2021. október 1-ig önkormányzati csoportos földgáz energia közbeszerzésről**  
Előadó: Polgármester
- 12) **A 2020. január 1-től 2021. december 31-ig önkormányzati csoportos villamos energia közbeszerzésről**  
Előadó: Polgármester
- 13) **A fogorvosi társulás 2019. évi költségvetéséről**  
Előadó: Polgármester
- 14) **Biatorbágy Város Önkormányzatának 2019. évi kommunikációs tervéről**  
Előadó: Polgármester
- 15) **Beszámoló a polgármesteri hivatal 2018. évi munkájáról**  
Előadó: Polgármester
- 16) **Önkormányzati alkalmazottakat érintő bérfejlesztési javaslatról**  
Előadó: Polgármester
- 17) **Biatorbágy Város Önkormányzata 2019. évi költségvetéséről**  
Előadó: Polgármester
- a. **A Biai Református Gyülekezet kérelméről**
  - b. **Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet támogatási kérelméről**
  - c. **Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme az V. Papp Lajos Regionális Zongoraverseny támogatására**
  - d. **Az Erkel Ferenc Kamarazenekar kérelméről**
  - e. **A Viadukt SE kérelméről**
  - f. **MLSZ pályaépítési programjában elnyert Iharosi műfüves felpálya kivitelezésével kapcsolatos többlet költségekről**
- 18) **Tájékoztatások, javaslatok**
- 19) **Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**
- 20) **A Biatorbágy 822/3 hrsz-ú ingatlan elbirtoklási ügyéről – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester

Biatorbágy, 2019. február 22.



  
Tarjányi István  
Polgármester

**J E L E N L É T I Í V**  
**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**2019. február 28-án megtartott üléséről**

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Lóth Gyula	képviselő
Molnár Tibor	képviselő
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő

*Tarjáni István*  
*Szakadáti László*  
*Varga László*  
*dr. Kovács András*  
*Barabás József*  
*Bodorkos Ádám*  
*Kecskés László*  
*Koleszár Kázmér*  
*Lóth Gyula*  
*Molnár Tibor*  
*Nánási Tamás*  
*Sólyomvári Béla*  
*Tálas-Tamássy Richárd*

Rack Ferencné Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke és a  
Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatója

**Meghívottak:**

dr. Szabó Ferenc aljegyző, Szervezési Osztályvezető  
Benedek Marianne Adóügyi Osztályvezető  
Miklós Krisztina Polgármesteri Kabinet Iroda  
Horváth Mónika Műszaki Osztályvezető  
Czuczor Orsolya, Pénzügyi Osztályvezető  
Pomaházi Krisztina, Igazgatási Osztályvezető  
Molnár János, Városgondnokság vezető  
Czifra Zsuzsanna Biatorbágyi Általános Iskola igazgatója  
Horgos Vilmos Biai Református Általános Iskola igazgatója  
Szádváriné Kiss Mária Juhász Ferenc Művelődési Központ vezetője  
Uzonyi Edit, Karikó János Könyvtár vezetője  
Bolykiné Kálló Eszter Pásztai Miklós Alapfokú Művészeti Iskola igazgatója  
Hingyiné Molnár Ildikó Benedek Elek Óvoda Intézményvezető  
Tóth Attila Családsegítő és Gyermejköléti Szolgálat vezetője  
Regős Zoltánné, Gólyafészkek Bölcsőde vezetője  
Mester László kommunikációs tanácsadó  
..... PMKH Budakeszi Járási Hiv.

*Dr. Szabó Ferenc*  
*Benedek Marianne*  
*Miklós Krisztina*  
*Horváth Mónika*  
*Czuczor Orsolya*  
*Pomaházi Krisztina*  
*Molnár János*  
*Czifra Zsuzsanna*  
*Horgos Vilmos*  
*Szádváriné Kiss Mária*  
*Uzonyi Edit*  
*Bolykiné Kálló Eszter*  
*Hingyiné Molnár Ildikó*  
*Tóth Attila*  
*Regős Zoltánné*  
*Mester László*

SZKUDA KATALIN BENEDEK ELEK ÓVODA

*Szuda Katalin*



# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. Telefon: 06 23 310-174/242  
Fax: 06 23 310-135 E-mail: hivatal@biatorbagy.hu www.biatorbagy.hu  
Iktatószám: Sz-15-4/2019. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. február 28-án, a biatorbágyi Városháza tanácstermében (Batorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott nyilvános üléséről.

#### Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Lóth Gyula	képviselő
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő
Dr. Major Miklós	Budakeszi Járási Hivatal vezető
dr. Szabó Ferenc	aljegyző, szervezési osztályvezető
Benedek Marianne	adóügyi osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető
K. Horváth Mónika	műszaki osztályvezető
Miklós Krisztina	Polgármesteri Kabinet Iroda
Szádvariné Kiss Mária	Juhász Ferenc Művelődési Központ vezetője
Uzonyi Edit	Karikó János Könyvtár vezetője
Bolykiné Kálló Eszter	Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola igazgatója
Hingyiné Molnár Ildikó	Benedek Elek Óvoda vezetője
Tóth Attila	Batorbágyi Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat vezetője
Regős Zoltánné	Gólyafészek Bölcsőde vezetője
Rack Ferencné	német nemzetiségi önkormányzat elnöke
Mester László	kommunikációs tanácsadó
Tresó Zoltán	felvétel rögzítő
Pénzesné Szép Anna	jegyzőkönyvvezető (Szervezési Osztály)

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 11 fővel határozatképes, az ülést 15 órakor megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívótól eltérően. Javasolja napirendről levételre a járóbeteg szakellátás kapacitásának átcsoportosításáról szóló 7. számú napirendet, illetve a Batorbágy Város Környezetvédelmi Programjáról szóló 9. napirendet. Felvételre javasolja zárt napirendi pontként a Promix Kft-vel kapcsolatos peres eljárásról szóló napirendet.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadja el:

#### **Napirend:**

##### **Állampolgári bejelentések**

**A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről  
Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

- 1) **Saját tulajdonú gazdasági társaságok 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**  
Előadó: Polgármester
  - a) **A Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
  - b) **A Biatorbágyi Községi Médiaszolgáltató Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
  - c) **Az Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**
- 2) **Dr. Száray Eszter kérelmének elbírálásáról**  
Előadó: Polgármester
- 3) **Dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról**  
Előadó: Polgármester
- 4) **Az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 5) **Az egyes gyermekjóléti ellátásokról szóló 8/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 6) **Központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás megindításáról**  
Előadó: Polgármester
- 7) **A Benedek Elek Óvoda 2019. évi beiratkozási időpontjának meghatározásáról**  
Előadó: Polgármester

- 8) **A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás, valamint a településképi kötelezés szabályairól szóló 15/2013.(VI.28.) számú önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezéséről**  
Előadó: Polgármester
- 9) **A 2019. október 1-től 2021. október 1-ig önkormányzati csoportos földgáz energia közbeszerzésről**  
Előadó: Polgármester
- 10) **A 2020. január 1-től 2021. december 31-ig önkormányzati csoportos villamos energia közbeszerzésről**  
Előadó: Polgármester
- 11) **A fogorvosi társulás 2019. évi költségvetéséről**  
Előadó: Polgármester
- 12) **Biatorbágy Város Önkormányzatának 2019. évi kommunikációs tervéről**  
Előadó: Polgármester
- 13) **Beszámoló a polgármesteri hivatal 2018. évi munkájáról**  
Előadó: Polgármester
- 14) **Önkormányzati alkalmazottakat érintő bérfeljesztési javaslatról**  
Előadó: Polgármester
- 15) **Biatorbágy Város Önkormányzata 2019. évi költségvetéséről**  
Előadó: Polgármester
  - a. **A Biai Református Gyülekezet kérelméről**
  - b. **Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet támogatási kérelméről**
  - c. **Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme az V. Papp Lajos Regionális Zongoraverseny támogatására**
  - d. **Az Erkel Ferenc Kamarazenekar kérelméről**
  - e. **A Viadukt SE kérelméről**
  - f. **MLSZ pályaépítési programjában elnyert Iharosi műfüves félpálya kivitelezésével kapcsolatos többlet költségekről**
- 16) **Tájékoztatások, javaslatok**
- 17) **Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**
- 18) **A Biatorbágy 822/3 hrsz-ú ingatlan elbirtoklási ügyéről – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 19) **A Promix Property Ingatlanfejlesztő Kft. kártalanítás iránti ügyben indított per állásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester

### **Állampolgári bejelentések**

Állampolgári bejelentés nincs.

### **A polgármester beszámolója a két ülés közötti időszak eseményeiről**

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy a polgármesteri beszámolóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

Úgy látja, hogy a polgármesteri beszámolóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés között eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

**Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

**Tarjáni István:** A tájékoztatóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatót – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

**1) Saját tulajdonú gazdasági társaságok 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**

Előadó: polgármester

**a) A Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**

**b) A Biatorbágyi Községi Médiaszolgáltató Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**

**c) Az Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervének jóváhagyásáról**

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A bizottságok tárgyalták és javasolják a képviselő-testületnek az üzleti tervek elfogadását. Úgy látja, hogy észrevétel nincs, ezért – jegyző úrral egyeztetve – a három gazdasági társaság üzleti tervéről egyben is szavazhatnak. A vitát lezárja, szavazást rendel el.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
28/2019.(II.28.) határozata**

**A Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervéről - a módosításokkal egységes  
szerkezetben**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervét, és a költségvetésben forrást rendel hozzá.

(A Viadukt Sport Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti terve a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Pénzügyi Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
29/2019.(II.28.) határozata**

**a Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Kft 2019. évi üzleti tervéről -  
módosításokkal egységes szerkezetben**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a **Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Kft** 2019. évi üzleti tervét, és a költségvetésben forrást rendel hozzá.

(A Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti terve a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Pénzügyi Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
30/2019.(II.28.) határozata**

**Saját tulajdonú gazdasági társaságok üzleti tervéről- Biatorbágy Város Egészségügyi  
Ellátó Nonprofit Kft 2019. évi üzleti tervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Biatorbágyi Város Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti tervét, és a költségvetésben forrást rendel hozzá.

(A Biatorbágy Város Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. 2019. évi üzleti terve a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Pénzügyi Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**2) Dr. Száray Eszter kérelmének elbírálásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Ez egy újabb gyermekorvosi körzet létrehozásáról szól, amely az ellátás színvonalának az emelését szolgálja. Azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy támogassák ezt a kérelmet.

Amennyiben észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel az „A” határozati javaslatot.



**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
31/2019.(II.28.) határozata**

**Dr. Száray Eszter kérelmének elbírálásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta **Dr. Száray Eszter kérelmének elbírálásáról** szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

- támogatja 4. gyermekorvosi körzet kialakítását
- támogatja hogy a 4. gyermekorvosi körzet együttműködési megállapodás alapján lássa el Herceghalom község közigazgatási területén a gyermekorvosi alapellátás feladatait, csatolt településként,
- pályázatot ír ki a 4. gyermekorvosi körzet betöltésére.

A pályázat a határozat melléklete.

**Határidő:** pályázat kiírása: azonnal, pályázat elbírálása: 2019. április 25.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**3) Dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ez egy régóta fennálló együttműködés az önkormányzattal. Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Két évre szól ez az újabb megállapodás, ugyanazokkal a feltételekkel, ahogy eddig és 2,4 millió Ft a támogatási összeg.

Kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a megállapodásról szóló határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
32/2019.(II.28.) határozata**

**a Dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

- 1) megtárgyalta a Dr. Vass Miklós Alapítvány által fenntartott Biatorbágyi Korai Fejlesztő Központ elnevezésű köznevelési intézmény támogatásáról szóló előterjesztést,
- 2) a Biatorbágyi Korai Fejlesztő Központ, mint Intézmény működtetésének céljára a Dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kötendő együttműködési szerződés keretében két évre 2019. és 2020. évben 2.400.000 Ft/év támogatást biztosít az Egészség Biatorbágyért Program keret terhére,
- 3) felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:**2019. március 15.

**A végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**4) Az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta. Úgy látja, hogy kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja, a rendelettervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (X.30.) Ör. számú rendelet módosításáról szóló 1/2019. (I. 31.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**5) Az egyes gyermekjóléti ellátásokról szóló 8/2009. (X. 30.) Ör. sz. rendelet módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ezt a mai napon tárgyalta az Egészségügyi és Szociális Bizottság és javasolja a képviselő-testületnek a módosítást.

Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendelettervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az egyes gyermekjóléti ellátásokról szóló 8/2009. (X.30.) Ör. számú rendelet módosításáról szóló 2/2019. (I. 31.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

## 6) Központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás megindításáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Egy dolgot emelne ki, aztán jegyző úr is kiegészíti. Érkezett Etyek részéről egy módosító javaslat, ezt majd jegyző úr fogja szóban kiegészíteni. Annyit tenne hozzá az új kiíráshoz, hogy minőségi mutatókban egy magasabb szintű ellátást céloznak meg ezzel a kiírással, tehát plusz egy szakszemélyzettel nő az ellátás létszáma. Egy mentőtiszt részvételét kérik a pályázóktól, így lehetőség van arra, hogy a rendelőben folyamatosan jelen legyen ügyeletes orvos és szakasszisztens, illetve a gépjárműben egy mentőtiszt és a gépkocsivezető, aki szintén mentési jogosultsággal rendelkezik. Ez a jelenlegi ellátásnál egy magasabb szintű ellátást fog eredményezni. Akkor jegyző úr ad tájékoztatást az Etyekről érkezett, testületi ülést megelőzően 10 perccel befutott módosító javaslatról.

### Kérdések, hozzászólások, javaslatok:

**dr. Kovács András:** Alapvetően két település volt, amelyek a megindítandó közbeszerzés előtt felvették polgármester úrral a kapcsolatot. Az egyik az Páty Község Önkormányzata volt, akik jelezték, hogy szeretnének részt venni ebben az együttműködésben, amely az orvosi ügyelet ellátására szolgál és szeretnének az úgymond társuláshoz csatlakozni. Az ő esetükben egy szándéknyilatkozat került elfogadásra egy tegnapi testületi ülésükön. Ezt a szándéknyilatkozatot a tegnapi napon kiküldték. Páty opcionálisan szeretne részt venni ebben a szolgáltatásban. Az opcionális az arra vonatkozik, hogy ők már rendelkeznek egy szerződéssel, mégpedig a Budakörnyéki Önkormányzati Társulás keretein belül kötöttek szerződést szolgáltatóval központi orvosi ügyelet ellátására. Az ebből való kilépésük 5 hónapos felmondási idővel, március 1-től kezdve augusztus 1-jével teszi lehetővé, hogy részt vegyenek a közbeszerzésben. Ezért, a kiküldött összefoglaló tájékoztatóban szereplő műszaki leírásban augusztus 1-jével szerepelne Páty, aki részt kíván venni ebben a szolgáltatásban. Nagyon fontos, hogy nem a finanszírozáshoz kötött ellátásról van szó, mert csak a NEAK finanszírozáson felüli összeget kell megfizetni a nyertes szolgáltatónak. A másik Etyek Község volt, ahol a polgármester úr jelezte, hogy érdekelné őket esetlegesen a 24 órás szolgáltatás igénybevétele. Jelen pillanatban ők délután 16 óra és reggel 8 óra közötti időintervallumban, valamint a hétvégéken veszik igénybe ezt a szolgáltatást. Erre vonatkozóan megfogalmazódtak az igényeik. Várták a testületi döntésüket a múlt héten, azonban csak egy szándéknyilatkozat érkezett – ahogy azt polgármester úr említette – 10 perccel ezelőtt. Ezt gyorsan kiosztották, amelyben szerepel 1 mentőtiszt, ami szerepel a kiírásban és 1 plusz autó kérése. Ezt egyeztetette le Etyekkel, hogy ez az 1 plusz autó kiírása nem szerepel az összefoglaló tájékoztatóban azért, mert ez az egy autó feltételez még egy gépjárművezetőt és még egy mentőtisztet. A teljes autót fel kéne szerelni és ez olyan költséget eredményez, amelyet az előzetes vizsgálatok során néztek, nem éri meg ennek a plusz szolgáltatásnak a megfizetése, akár duplázódhat az eddig erre a célra szolgált összeg. A jogszabály 40 ezer főig 1 orvost ír elő. Azzal, hogy most gyakorlatilag két orvos látja el, ezzel már megfelelően emelik a szakmai színvonalat egy olyan mentőtiszttel, aki kimondottan a sürgősségi eseteket a helyszínen el tudja látni és ő csak autóval közlekedve fogja járni a három vagy négy települést, ha Páty is belép. Tehát nem tartják indokoltnak gesztorként ezt az 1 plusz autó felvételét az összefoglaló tájékoztatóba. Telefonált a testületi ülés előtt két perccel, beszélt Etyekkel és polgármester úr válaszáat kérdezte, hogy abban az esetben is érdekli-e a 24 órás szolgálat Etyeket, ha ez a plusz autó nem szerepel. Azt jelezték, hogy akkor ebben az esetben nem érdekli Etyeket a 0-24 órás szolgálat. Tehát

Etyek marad az eddigi 16 és 8 óra közötti és hétvégi szolgáltatással a közbeszerzési kiírásban. Az összefoglaló tájékoztató ezt is tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ezt is a rendkívüli Egészségügyi és Szociális Bizottság a testületi ülést megelőzően tárgyalta. Akkor még ezek az információk nem álltak rendelkezésre. A bizottság egyébként javasolta a pályázat kiírását. Egy észrevétel volt, hogy a szolgáltatás helyében, ahol ezt a szolgáltatást nyújtja a pályázó, szerepeljen Páty közigazgatási területe, hiszen opcionálisan ott van az ellátandók között. Ezt természetesen korigálják, Páty is benne lesz. Etyek visszavonta javaslatát, tehát marad ugyanazzal a feltétellel, ahogy eddig benne volt. Ha nincs észrevétel, akkor a bizottság által tett módosítással teszi fel szavazásra a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
33/2019.(II.28.) határozata**

**Központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás  
kiírásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1) megtárgyalta a központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás kiírásáról szóló előterjesztést;
- 2) jóváhagyja a „**Biatorbágy, Etyek, Herceghalom és Páty közigazgatási területén a lakosság hétközi és hétvégi orvosi ügyeleti ellátására**” vonatkozó a közbeszerzésekről szóló 2015. CXLIIII törvény 113. §. (1) - (2) bekezdés alapján megindításra kerülő - a jelen határozat mellékletét képező - a közbeszerzési eljárás összefoglaló tájékoztatóját;
- 3) amennyiben egy eljárás iránti érdeklődés sem érkezik, az ajánlati felhívást az alábbi három szervezet részére küldi meg:

**I. Inter-Ambulance Zrt**  
székhely: 1145 Budapest, Thököly út 165. 1. em. 5.  
adószám: 24672331-2-42  
cégjegyzékszám: 01-10-047813

**II. Hungary Ambulance Kft**  
székhely: 2626 Nagymaros, Téglá utca 19.  
adószám: 23486227-1-13  
cégjegyzékszám: 13-09-149551

**III. Pro-Med Bt**  
székhely: 2030 Érd, Ágota utca 8  
adószám: 24563563-1-13  
cégjegyzékszám: 13-06-021134

- 4) amennyiben olyan szervezettől vagy szervezetektől érkezik eljárás iránti érdeklődés, amely megegyezik a 3) pontban jelölt bármelyik szervezettel, a 3) pontban rögzített sorrendet egyben rangsornak is előírja annak érdekében, hogy legalább három szervezet részére kiküldésre kerüljön az ajánlati felhívás,
- 5) felhatalmazza a polgármestert a közbeszerzési eljárás lebonyolítására, a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** azonnal

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### **7) A Benedek Elek Óvoda 2019. évi beiratkozási időpontjának meghatározásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta és javasolja az április 29-30-i időpontot elfogadását a testületnek, amely az előterjesztésben is szerepelt. Kérdés, észrevétel, javaslat nincs, az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 34/2019.(II.28.) határozata**

#### **A Benedek Elek Óvoda 2019. évi felvételi eljárásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. a Biatorbágyi Benedek Elek Óvodában a 20/2012. (VIII. 31.) Emmi rendelet 20. § (1) bekezdésének alapján a 2019/2020-as óvodai nevelési évre történő beiratkozás időpontját 2019. április 29-30. 8.00-17.00 óra között határozza meg,
2. felhatalmazza a polgármestert, hogy az óvodai beiratkozásról szóló hirdetményt 2019. március 1-ig közzé tegye.

**Felelős:** Polgármester  
Benedek Elek Óvoda vezetője

**Határidő:** felhívás közzététele: 2019. március 1.  
beiratkozás lebonyolítása: 2019. április 29-30.

#### **Végrehajtásért felelős:**

felhívás közzététele: Szervezési Osztály  
beiratkozás lebonyolítása: Benedek Elek Óvoda vezetője

**8) A településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás, valamint a településképi kötelezés szabályairól szóló 15/2013.(VI.28.) számú önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A rendelet már nem látja el feladatát. A pénzügyi bizottság tárgyalta és javasolja a hatályon kívül helyezést.

Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendelettervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a településképi véleményezési és településképi bejelentési eljárás, valamint a településképi kötelezés szabályairól szóló 15/2013. (VI.28.) önkormányzati rendeletének hatályon kívül helyezéséről szóló 4/2019.(III.1.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**9) A 2019. október 1-től 2021. október 1-ig önkormányzati csoportos földgáz energia közbeszerzésről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta a rendkívüli ülésén. A két pályázó, aki aspirál erre a feladatra, annak a képviselője itt volt és egy kedvezőbb javaslatot sikerült tenniük, mint ahogy az eredetileg volt. Plusz információkat kért be a testületi ülést megelőzően. Az egyik ajánlattevő, akivel eddig is szerződtek, a Sourcing Kft., illetve egy új ajánlattevő is megjelent, aki elvileg kedvezőbb ajánlatot adott, ami a százalékot illeti. Viszont olyan információt kért mindkét cégtől, hogy a megtakarítás százalékán kívül a biztonságra is legyenek tekintettel itt a döntéskor. Ez egy csoportos közbeszerzési eljárás. Azt az információt kért mindkét cégtől, hogy arról tájékoztassák, hogy hány önkormányzattal van már szerződésük, illetve, hogy az milyen nagyságrendű. A Sourcing Kft. tájékoztatta arról, hogy nekik már van több ilyen partnerük. A másik pályázónak jelenleg nincs ilyen szerződése. Ez az, ami kétségessé teheti a pályázat eredményességét, illetve, hogy milyen áron fogják ezt beszerezni. Minél nagyobb a pályázott mennyiség, annál alacsonyabb áron tudják elvileg beszerezni. Azért fontos az, hogy hány önkormányzat, illetve, hogy milyen nagyságrendű energia beszerzésről van szó.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** E-mailen kaptak információkat. Ahogy polgármester úr mondta, a Sourcing Kft. esetében, villamosenergia beszerzésnél a mai napi státusz, a biztos szerződést kötött önkormányzatok 8 tag, 13,6 millió kW tervezett beszerzésre, földgáznál 10 tag és 4,9 millió m<sup>3</sup> beszerzendő árubeszerzéssel. Ezek a szerződöttek. Döntés előtt van még 5 tag mindkettőnél. Az Infendnél a várható csoporttagok száma 14-17 tag, a mennyiség várható 15-20 millió kW, földgáznál a csoporttagok száma 10-13, de itt vélelmezi, hogy várható csoporttagokról van szó, hiszen akkor konkrét számot írt volna, a mennyiség 3,5-4 millió m<sup>3</sup>.

**Tarjáni István:** Ezekben a várhatóakban egyként Biatorbágy is szerepel.

**Kecskés László:** Bizottságuk rendkívüli ülésen tárgyalta ezt a két problémát. Mindkét esetben ugyanazok voltak az ajánlattevők. Mindkét esetben ugyanakkora megtakarítási százalék plusz ÁFA ajánlattal éltek. Tehát az ő honoráriumukat tekintve, mindkettő 19%+ÁFÁ-val érkezett, illetve 13%+ ÁFÁ-val érkezett. Mielőtt a bizottság ezzel foglalkozott volna, komoly előkészítést kapott a feladat és többször lett megfuttatva. Ennek volt köszönhető a két ajánlat összehasonlíthatósága és az, hogy az eléjük kerülő anyagban ezek a számok szerepeltek, pedig a korábbi, selejtező fordulók során ez a 20 % fölött volt jóval. Amikor pedig a bizottsági ülésen a két ajánlattevő a maga konstrukcióját bemutatta, akkor szóban újabb és újabb ajánlatok hangzottak el ezekhez képest, lejjebb és lejjebb szállva, amelyik a végén megállt a Sourcing Hungary Kft. esetében a megtakarítás 6%+ÁFÁ-nál, az Infend Energy Kft. ajánlatában a megtakarítás 5%+ÁFÁ-nál. Ez mindkettőre érvényes, a gázra is és a villamos energia beszerzésre is. Az előkészítés és a lebonyolítás sikeres volt, hogy ilyen szép eredményt értek el. Azért, hogy tudják, hogy a megtakarítás mit jelenthet, a legutóbbi esetben olyan 12 millió Ft volt és akkor ehhez mérhetik a százalékokat. Tehát minden egyes százalék, amit sikerült lejjebb és lejjebb tornázni, olyan 100 ezer Ft-os nagyságrendű, vagy azt egy kicsit meghaladó. Sólyomvári képviselő úr volt, aki egy nagyon célratörő kérdést tett fel a bizottsági ülés során, ami szép, de ki tudja megmondani, hogy mennyi lesz a megtakarítás, mert annak százalékában lesznek ők honorálva. Azok a kvalitások, illetve az a háttér, amit az előbb hallottak felsorolva, hogy mekkorával állnak majd elő üzleti tárgyaláskor az árlejtéskor, az az, meg az ő rátermettségük, szakértelmük az, amelyik ezt eldönti és majd kialakítja. Ezt megsaccolni nem tudták, legfeljebb az alapján, amit az itteni képviselőik elmondtak. Mindkét esetben a gázra is és a villamos áramra is egységesen 6% a Sourcing ajánlata (a megtakarítás 6%-a+ÁFA), míg az Infend Energy esetében a megtakarítás 5%+ÁFA az ajánlatuk.

**Lóth Gyula:** Most elnök úrnak a számairól fognak szavazni, a 19-13-ról, tehát melyik a hivatalos? Miért releváns egy földgáz és elektromos áram beszerzési csoportosulásnál mennyi az önkormányzati tag és milyen mennyiségben, amikor nagyon sok cég a civil szférában szed össze az ipari parkoktól kezdve, a Liszt Ferenc Repülőtér is egy ilyen csomag része. Miért lényeges az a kérdés és az a szemszög, hogy melyik pályázónak, hány önkormányzati ügyfele van. Nem lett volna jobb kérdés az, hogy mennyi a valós ügyfele és annak a valós mennyisége, függetlenül attól, hogy ez állami, önkormányzati vagy magánszereplő?

**dr. Kovács András:** Egyrészt közbeszerzés-köteles szervezetek azok a klasszikus ajánlatkérők az önkormányzatok, valamint a központi szervek. A látható referencianyilatkozata a Sourcingnak. Nemcsak önkormányzatok szerepelnek benne, hanem olyan, nem klasszikus ajánlatkérők is, amelyek állami szervként működnek vagy állami szerv tulajdonában álló Kft-k. Tehát nemcsak önkormányzatok vannak ebben szereplők, de mivel közbeszerzésről beszélnek, közbeszerzettetni csak a közpénzen működő szervezetek kötelesek (önkormányzatok, állami szerveknek, minisztériumoknak és ezek szerveinek). Az, hogy értelmes-e megkérdezni a piacon, hogy mennyi szereplője van, a közbeszerzés szempontjából nem annyira releváns, másrészről pedig az önkormányzatok azok, amelyek működtetnek iskolát, óvodát, összehasonlítható mennyiségű villamos energia és földgáz beszerzési mennyiséggel rendelkeznek. Ezért is van az, hogy a csoportok általában önkormányzatokról szólnak. Az Infend esetében sem szólt másról, minthogy önkormányzati csoportokat indítanak. Ezek a cégek is úgy választják össze a csoporttagokat, hogy

lehetőség szerint önkormányzatok legyenek egy-egy csoporton belül és az ajánlatok is erre vonatkoztak. A kérdés tehát e tekintetben megállja a helyét. A százalékokról, amit elnök úr elmondott, az ki is került póttanyagként, mert a bizottsági ülést követően kérte polgármester úr, hogy ezt írásban erősítse meg mindkét cég és ez megérkezett. Tehát a 6%+Áfa megtakarítási ajánlat is ki van küldve írásos anyagként. A mai nap érkezett, amiket felolvastak, hogy milyen csoporttagokkal vállalnak indítani. A csoporttagok száma annyiban számíthat még, hogy egy nagyobb mennyiségű beszerzésnél az ajánlattevők is akár kedvezőbb árat tudnak megtenni, hiszen nagyobb beszerzésnél nagyobb haszonnal tudnak dolgozni, talán akkor így az árakat is lejjebb tudják vinni. Tehát minél többen vannak egy-egy csoportban, annál gazdaságosabb tud lenni a beszerzés.

**Tarjáni István:** Nemcsak az ár miatt praktikus információval rendelkezni a beszerzendő mennyiségről, hanem van olyan szint, hogy nem biztos, hogy rámozdul valamelyik pályázó.

**Kecskés László:** Az előbb nem mondta, de fontos információ, hogy a bizottsági ülésen mind a két pályázó cég kitűnően mutatta be a saját konstrukcióját. Ez bizottságukat megosztotta. A jelenlévő négy bizottsági taggal nem tudnak egy olyan egyhangú bizottsági döntéssel jönni a képviselő-testület felé, amelyik mutatná valamelyik melletti bizottsági szimpátiájukat, mert megosztott maradt. Tehát 2-2 szavazatot kapott mindkét esetben mind a két pályázó. Annyit szeretne hozzáfűzni személyes véleményként, hogy számára a Sourcing volt meggyőző azzal, hogy bár 1% ponttal erősebb, mégis, úgy vette észre, hogy a mögötte lévő tapasztalat, az a gyakorlat, hogy ők a jelenlegi szolgáltató is, és az a komplex ügykezelés, amit végeznek, ők a teljes folyamatot a saját munkatársaikkal végzik és folytatják le. Míg az Infend Energy Kft. ezeket kiszervezte és külsős embereket von be akár a közbeszerzés intézésére, akár az összes többi feladatnak az elvégzésére. Ők a csoportszervezést végzik elsősorban, a többit pedig kiszervezett szakemberekre, cégekre bízzák. Mivel annak az 1% különbségnek különösebb jelentősége nincs, javasolja azt az egyszerű népi bölcsességet, hogy járt utat a járatlanért fel ne add!

**Sólyomvári Béla:** Ezt a mennyiségi kérdést feltette nekik a bizottsági ülésen és meglepő választ kapott. Mindkét cég megerősítette, hogy nem biztos, hogy a túl nagy méret az gazdaságos. Ha túl nagy adagot pályáztatnak, akkor lehet, hogy még rosszabb árat kapnak. Ezt nem érti, hogy miért, de biztos valami technikai oka lehet, hogy a túl nagyra nem mozdulnak úgy rá. Ezért van, hogy ha több önkormányzatuk is van, akkor is tízen valahányas csoportokban csinálják. Érdekesség, hogy akik itt voltak, azok kollegák voltak, csak kiváltak és csináltak egy másik céget. Tehát ugyanazok az emberek, a tapasztalat ugyanúgy megvan. Csak egy jövőbeni szám alapján kell dönteni, amit senki nem ismer, mert ez az ár, amit majd kialkudnak, ez majd a tőzsdén, elektronikus árlejtéssel vagy valamilyen versenyen ki fog alakulni. Tehát egy olyan szám alapján kell dönteniük, amit senki sem ismer, ezért azt mondja, hogy akkor válasszák az olcsóbbat, az 5%-osat.

**Bodorkos Ádám:** Elég sok feltételezés van az elhangzottakban, mégis jegyző úr említette azt a szót, hogy közpénz. Nekik szerinte ebben úgy kéne lavírozni, hogy ezt kordába tartják. Sólyomvári Béla javaslatát támogatná, hogy az olcsóbbat szavazzák meg.

**Szakadati László:** Jól érzékelhető ebből az anyagból és a beszámolókból, hogy ennek az egész konstrukciónak a lényege a stabilitás. Ez a piac vibrál, mozog, de azért vannak a közeli árak is és a kisebb konstrukciók is és az, hogy önkormányzatokat csoportosítanak, mert a nem tervezhetőség az nagyon felborít mindent. Éppen ezért ez nem egy piac, ahol válogat gyorsan és mindig hozzá igazodik, hanem itt szeretnének rögzíteni olyan



kontingenseket és pontosan ezért lépnek be az önkormányzatok, amelyek nagyjából stabil igényt jelentenek be és tervezhetők. Ahogy itt hallották, ha túl sok jelentkezik, akkor inkább kisebb szakaszokra bontják őket. Emiatt ez a legfontosabb érték és ez a válasz Lóth Gyulának is a kérdésére, hogy miért az önkormányzatok és miért nem vegyesen a cégekkel, ahol egy beruházási ötlettől felborul a rendszer, mert több energiát kér. Azt gondolja, hogy itt a stabilitást kell becsülni. Az elhangzottakból a Sourcing választása tűnik megnyugtatóbbnak, mert erre megy ki ez a játék. Ez az egész együtt nem egy folyamatosan vibráló, hanem egy behatárolt kontingenst akarnak rögzíteni. Legalább ez a mutató, a mennyiség az viszonylag stabil legyen és így csak a tőzsdei ár mozgások fogják befolyásolni valójában majd ennek az árát azok után, hogy rögzítve vannak a saját megtakarítások.

**Barabás József:** Ki tudja megmondani, hogy az a cég, amelyik most van, az amit idáig nyújtottak, az tökéletes-e, van-e velük probléma, mert 1%-ért kár ugrálni, ha ez a cég jó. Ha jó, akkor ahogy elhangzott, járt utat járatanért el ne hagyj! Az a véleménye, hogy olyan 1%-ról beszélnek, mert még nem tudják, hogy mennyi is lesz az az 1%.

**dr. Kovács András:** Itt a közbeszerzés lebonyolításáról van szó. Azt kell nézni, hogy lehetőség szerint az úgy bonyolódjon le egy elektronikus árlejtéssel, hogy ne forduljon semelyik potenciális ajánlattevő Közbeszerzési Döntőbizottsághoz. E tekintetben nem volt probléma, a közbeszerzések mindenfajta bonyodalom, jogorvoslat nélkül lefolytatódtak és kijöttek azok az árak, amelyekről a riportokat minden alkalommal megkaptak és minden esetben megtakarításról szóltak. Magát a szolgáltatást nem ezek a cégek végzik, hanem az a cég, aki a közbeszerzésen nyer. Mivel itt földgáz és villamos energia beszerzésről van szó, minőségről nehéz mit mondani. Itt a legfontosabb az az ár, hogy ki tud a legolcsóbb árat kiharcolni a piacon, a közbeszerzésen, egy elektronikus árlejtéssel. Ez érdeke annak a cégnek, aki az ajánlatot teszi, hiszen most a megtakarítás százaléka, az ajánlat, amit tettek ezek a cégek, nem pedig az, ami volt a kezdeti ajánlatnál, hogy egy fix havi összeget adott meg az egyik cég és azt javasolta, hogy ezen az áron a közbeszerzést lebonyolítja. Ha a megtakarítás százalékához kötik, akkor jobban motiválja az elektronikus árlejtéses közbeszerzés lebonyolítóját és ezt a beszerzést, ha ehhez kötik és nem egy fix havi összeghez. Azt látni kell, hogy a folyamatos közbeszerzések okán egyre kevesebb az az ár, ami csökkenthető, tehát olyan nagy megtakarításokról egyre kevésbé tudnak beszélni. Azok, amik voltak kisebb elhajlások, azokat a piac nagyjából beállította. Nagy megtakarításokra nem lehet számítani, így ebben az esetben a megtakarítás százaléka sem lesz akkora. Itt elhangoztak számok százalékosan, hogy az mennyit jelenthet. Azt gondolja, hogy az az 1% számottevő különbséget nem okozhat. Itt a közbeszerzés lebonyolítás szakmai, jogi részről professzionális legyen, ez a lényeg, maga a szolgáltató pedig szolgáltató két éven keresztül, arra nincs ráhatása ezeknek a cégeknek.

**Sólyomvári Béla:** Még szeretne érvelni az 5%-os cég mellett. Kiderült, hogy ugyanazok csinálják, mint eddig, csak egy más cég keretében. Azt tisztázzák, hogy miért mentek le az árral. Ezek a cégek azt csinálják, hogy össze szedik az önkormányzatokat és odamennek erre az árlejtésre. Ez nem túl bonyolult dolog. Ami itt a lényeg, hogy miért mentek le. 28%-kal indultak, a végén lementek 6-ra, 5-re. Miért mentek le? Nyilván van egy új cég, aki rájött, hogy ezt ő is meg tudja csinálni. Ők most indulnak. Ha ezt megcsinálják, akkor ez az üzlet az övék. Ha a másik ezt megfojtja, az bebukik, akkor soha többet nem kell konkurenciával számolnia ezeknél az önkormányzatoknál. Most azért adtak nagyon alacsony árat, hogy megfojtsák ezt az induló céget, de következő alkalommal, ha nem lesz meg a másik cég, 29%-kal fognak idejönni, abban biztosak lehetnek. Lehet, hogy hosszabb távon azért

járnának jobban a most induló céggel, mert ugyanazok csinálják, olyan nagy kockázat nincs benne, viszont cserébe két év múlva, amikor folytatni fogják a közbeszerzést, biztos, hogy itt lesznek és élénkebb lesz az árverseny és akkor egy cég lesz, aki 29-cel indít. Ezért javasolja ezt a céget többek között.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Két javaslat hangzott el, ami ugyanarra a cégre vonatkozik. A határozati javaslat többi részére nem érkezett javaslat. Egy elem az, ami ki van pontozva, hogy melyik cégnek az ajánlatát fogadják el. Az InFend Kft. ajánlatát teszi fel először szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 2 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
35/2019.(II.28.) határozata**

**A 2019. október 1-től 2021. október 1-ig önkormányzati csoportos földgáz energia  
közbeszerzésről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. megbízza a polgármestert, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata és intézményei vonatkozásában a 2019. október 1-től 2021. október 1-ig tartó szerződéses időszakra önkormányzati csoportos földgáz energia közbeszerzés lefolytatására az InFend Energy Kft. (székhely: 1158 Budapest, Késmárk u. 7/b.A. ép. 1. em. 106.; cégjegyzék szám: 01-09-303765) ajánlatát fogadja el,
2. megbízza a polgármestert, hogy a szükséges nyilatkozatokat, szerződéseket és dokumentumokat aláírja,
3. felhatalmazza a polgármestert ezt követően az energia kereskedelmi szerződések aláírására is.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester, jegyző

**Végrehajtásért felelős:** szervezés

**Tarjáni István:** A másik céget nem teszi fel szavazásra, hiszen okafogyottá vált.

**10) A 2020. január 1-től 2021. december 31-ig önkormányzati csoportos villamos energia közbeszerzésről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Hasonló a napirendi pont az előzőhöz, csak nem 2021 október 1-jéig, hanem december 31-ig szól a közbeszerzésnek az intervalluma. Egyéb feltételekben ugyanarról kell, hogy döntsenek. A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta.

## **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Csak a pontosság kedvéért, itt is a helyben folytatott tárgyalás során a kiküldött szöveges előterjesztéshez képest a jelenlegi szolgáltató az 6%-os, az Infend Energy pedig 5%-os ajánlatot tett. Most az áramról beszélnek.

**Bodorkos Ádám:** Miután elhangzott a településfejlesztési bizottság, illetve előttük sincs konkrét javaslat, javasolja ennél a pontnál is az Infend-et elfogadni.

**Tarjáni István:** Több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, az Infend Kft. ajánlatának elfogadásáról.

## **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 3 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 36/2019.(II.28.) határozata**

#### **A 2020. január 1-től 2021. december 31-ig önkormányzati csoportos villamos energia közbeszerzésről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. megbízza a polgármestert, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata és intézményei vonatkozásában a 2020. január 1-től 2021. december 31-ig tartó szerződéses időszakra önkormányzati csoportos villamos energia közbeszerzés lefolytatására a InFend Energy Kft. (székhely: 1158 Budapest, Késmárk u. 7/b.A. ép. 1. em. 106.; cégjegyzék szám: 01-09-303765) ajánlatát fogadja el,
2. megbízza a polgármestert, hogy a szükséges nyilatkozatokat, szerződéseket és dokumentumokat aláírja,
3. felhatalmazza a polgármestert ezt követően az energia kereskedelmi szerződések aláírására is.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester, jegyző

**Végrehajtásért felelős:** szervezés

#### **11) A fogorvosi társulás 2019. évi költségvetéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Ez a fogorvosi ügyeletről szól ez a társulás, hogy pontos legyen, mert a címben nem ez van, amely több éve már megfelelően működik. Úgy látja, hogy nincs kérdés, észrevétel, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
37/2019.(II.28.) határozata**

**Biatorbágy, Etyek, Herceghalom, Páty települések Fogorvosi Ügyeleti ellátását  
biztosító Társulás 2019. évi költségvetésének elfogadásáról**

Ezen határozat állapítja meg a Biatorbágy, Etyek, Herceghalom, Páty települések Fogorvosi Ügyeleti ellátását Biztosító Társulás 2019. évi költségvetésének bevételi és kiadási előirányzatait, létszámkeretét, a költségvetési gazdálkodására vonatkozó egyes szabályait.

1. A Biatorbágy, Etyek, Herceghalom, Páty települések Fogorvosi Ügyeleti Ellátását Biztosító Társulás (továbbiakba Társulás) 2019. évi bevételi és kiadási főösszegét 3.060.000 Ft-ban ezen belül:

- a működési költségvetési bevételek összegét	3.010.000 Ft-ban
- a felhalmozási költségvetési bevételek összegét	0 Ft-ban
- finanszírozási bevételek összegét	50.000 Ft-ban
- működési költségvetési kiadások összegét	3.060.000 Ft-ban
- a felhalmozási költségvetési kiadások összegét	0 Ft-ban

állapítja meg az 1. sz. melléklet szerint.
2. A Társulás működéséhez a fenntartó önkormányzatok a 4. sz. melléklet szerint járulnak hozzá.
3. A Társulás költségvetése többéves kihatással járó feladatra nem tartalmaz előirányzatot.
4. A Társulás költségvetése nem tartalmaz uniós támogatással megvalósuló projektet, nem rendelkezik hitelállománnyal, nincs adósságot keletkeztető ügylete és kezességvállalásból származó finanszírozási célú pénzügyi művelete.
5. A Társulás költségvetési bevételeinek és költségvetési kiadásaink főösszegét előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban a határozat 1. sz. melléklete tartalmazza.
6. A Társulás csak önként vállalt feladatot lát el.
7. A Társulás 2019. évi engedélyezett nyitó és záró létszámkerete 0 fő, a Társulás adminisztratív és pénzügyi-számviteli feladatait Biatorbágy Város Önkormányzat – mint gesztor település – Polgármesteri Hivatalának erre kijelölt köztisztviselői látják el.
8. A határozat mellékletét az alábbiak képezik:

a. Összevont költségvetési mérleg	1. sz. melléklet
b. 2019.évi kiadási előirányzat felhasználási ütemterv	2. sz. melléklet
c. 2019.évi bevételi előirányzat felhasználási ütemterv	3. sz. melléklet
d. 2019.évi működési hozzájárulás önkormányzatonként	4. sz. melléklet
e. Közvetett támogatások	5. sz. melléklet
9. A Társulás által nyújtott szolgáltatás a településeken állandó lakcímmel rendelkező lakosok számára térítésmentesek.
10. A gesztor Önkormányzat a Társulás tagjai részére a szolgáltatás költségét előre, féléves időtartamra számlázza ki.

11. A Társulási Tanács kizárólagos hatáskörébe tartozik a költségvetési határozat módosítása. A társulás költségvetési kiadásai kiemelt előirányzatain belül a rovatok közötti átcsoportosításra az elemi költségvetés jóváhagyására jogosult személy – a társulás tanács elnöke jogosult.
12. Év közben a Társulási Tanács a társulási tanács elnökének előterjesztése alapján saját hatáskörben végrehajtott előirányzat változásáról félévenként, de legkésőbb a tárgyévét követő hó február 28-ig – december 31-i hatállyal – dönt a költségvetési határozatának módosításáról.
13. A társulási Tanács az előre nem tervezett, tényleges realizálódott bevételi források feletti rendelkezési jogot megtartja magának.
14. Ezen határozat a kihirdetés napján lép hatályba, rendelkezéseit a 2019. költségvetési év során kell alkalmazni.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **12) Biatorbágy Város Önkormányzatának 2019. évi kommunikációs tervéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Egyetlen egy résznél lenne a szokásos kérdése, a 3. oldal a” 2019-re tervezett kommunikációs feladatok fókuszában alábbiak állnak” -nál a 2, 3, 4. pont, ami gyakorlatilag a képviselő-testület és a lakosság közötti interaktív kapcsolattartás, önkormányzatok által tervezett beruházásokkal kapcsolatos lakossági tájékoztatás és a pályázati projektekhez kapcsolódó információk közössé tétele. Szeretné javasolni, hogy itt kérjenek a terv mellé egy kiegészítést a következő bizottsági, testületi ülésre, hogy ezeket milyen módon kívánják megtenni. Az elmúlt években ezeket kritizálta mindig. Nemhogy a lakosságot nem értesítik egy fórumról, hanem a képviselő-testületet se. Sokszor a képviselők nem tudnak egy pályázati projekthez kapcsolódó információkról, nemhogy a lakosság. Erre szeretne egy kicsit részletesebb, kibontott anyagot kapni, akár egy cselekvési tervként megfogalmazva.

**Tarjáni István:** Konkrét esetre lehet véleményt mondani, így általánosságban, hogy így nem, meg úgy nem, az szerinte nem kezelhető. Ha van konkrét eset, hogy melyik esetben hol nem, arra nyilván lehet reagálni. A kérés egyébként nyilván teljesíthető, lehet erről részletes tájékoztatást és vitát is folytatni, de ha valakinek problémája van a kommunikációval, akkor ne általában legyen, hanem konkrétan.

**Lóth Gyula:** Eddig kb. 27-szer mondta el az elmúlt 4 év alatt, konkrétan a tavalyi évben egyetlen egy eseményre kapott meghívót, ami nem koszorúzás és megemlékezés volt, hanem lakossági fórum. Konkrétan akkor az összes tavalyi esemény mínusz egy a szám, amivel problémája van. Szavazást kér erről, hogy kötelező legyen ezt elkészíteni és testület elé hozni még egyszer a kibontott pontokat.

**Tarjáni István:** Akkor legyen két része a dolognak. A terv az rendben van, de a felvetett kérdésre jegyző úr fog nyilván válaszolni, hogy ki kapott tájékoztatást a kérdéses nem tudja, hogy miről, mert azt meg kéne határozni, hogy miről nem kapott meghívót a képviselő úr.

Nem emlékszik, hogy miről nem kapott meghívót, de azt is meg kéne mondania. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs, akkor Lóth Gyula javaslatát teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Lóth Gyula képviselő úr javaslata, mely szerint a kommunikációs terv mellé készüljön el a pontokat kibontva egy kiegészítés – 4 igen, 1 ellenszavazat, 6 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** Az eredeti tájékoztatót teszi fel szavazásra..

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 2 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
38/2019.(II.28.) határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzata 2019. évi kommunikációs tervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy Város Önkormányzata 2019. évi kommunikációs tervét.

A képviselő-testület a kommunikációs tervet elfogadja, amely terv jelen határozat mellékletét képezi.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Polgármesteri Kabinet Iroda

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**13) Beszámoló a polgármesteri hivatal 2018. évi munkájáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Minden bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Mindenekelőtt azt szeretné mondani ezzel kapcsolatban, amellet, hogy mindig egy köszönet elhangzik a hivatal munkájával kapcsolatban, hogy a következő napirendi pontban nemcsak egy szóbeli vagy írásbeli köszönet hangzik el, hanem a javadalmazásban is megnyilvánul ez a köszönet. Ha ez a döntés meg is születik, akkor ez egy valódi köszönet lesz az érintetteknek. Itt is és nyilván azoknak is, akik abban a döntésben érdekeltek.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Szakadátí László:** A legfontosabb, amit itt meg kell említeni, az a lelkiismeretesség, ami jellemzi a hivatalukat. Nem arról van szó, hogy nincsenek hibák. Vannak hibák, mindenütt vannak tévedések, mulasztások, mert emberek, de alapvetően a lelkiismeretes munkavégzés, az odafigyelés, az igyekezet hatja át a hivatalt és ezt ki kell mondani, mert

ezek a táblázatok, ezek az adatok mutatják a mennyiségeket és azt az emberekhez tartozó munkáknak a dokumentumait, amelyek érzékeltetik valójában azt az információ tömeget, amit itt gondosan kell kezelni egész évben. Az emberi oldalát az adatok nyilván nem mutatják. A lelkiismeretesség az egyik legalapvetőbb, amit jónak tart. Van a hivatalon belül olyan szerkezeti hiba, amelyiken gondolkodni kellene, de ez nem a hivatali dolgozóknak a hiányossága, hanem a városvezetésnek kellene gondolkodnia ezen, hogy bizonyos aránytalanságok miatt jelentkeznek ismételt és ezeket hogyan lehetne kijavítani. Ez a hivatal a számára megadott jogi, gazdasági szervezeti kereteket jól és lelkiismeretesen látja el. Köszöni szépen a munkájukat.

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 39/2019.(II.28.) határozata**

#### **Beszámoló**

#### **a Polgármesteri Hivatal 2018. évi munkájáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Biatorbágy Polgármesteri Hivatala 2018. évi munkájáról szóló beszámolót megtárgyalta és elfogadta.

Az elfogadott beszámoló jelen határozat mellékletét képezi.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### **14) Önkormányzati alkalmazottakat érintő bérfeljesztési javaslatról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A pénzügyi bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek, hogy azok a részek, amelyek az előterjesztésben csak javaslatként szerepeltek, azok oly módon legyenek meghatározva, hogy a vezetői pótlék az 80 eFt legyen az intézményvezetők vonatkozásában, illetve a 4. § 3. pontjában 122 millió és a többi keretösszeg legyen meghatározva a köztisztviselők illetményalapját illetően, amelynek az összege 55.680.-Ft-ra módosulna. Ez 20%-os emelést jelent ebben az esetben. Azt, hogy erre külön miért van szükség, azt jegyző úr fogja elmondani.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A bizottsági ülésekre kiküldött anyag egyrészt a bizottsági javaslatok, valamint az intézményvezetőkkel folytatott egyeztetést követően részben módosult és a testületi ülésre kiküldött anyagot kéri a képviselőknek, hogy tekintsék át. Ott már a rendeleteken azok a módosítások is átvezetésre kerültek, amelyek a bizottságra szóló javaslatban még máshogy szerepeltek. Amit polgármester úr elmondott és a pénzügyi

bizottság megszavazott, az alapvetően előterjesztői, tehát polgármesteri javaslat volt a 20%-os bérefejlesztés, valamint a vezetői pótléokra a 80 eFt-os összeg meghatározása.

**Varga László:** Hozzászólása nem fog változtatni az előterjesztésen, illetve a határozati javaslaton, csak szeretné felhívni a figyelmet ezúton is, innen is a kvázi döntéshozói asztal mellől, hogy ami szerepel az előterjesztésben, hogy vannak olyan intézményeik, ahol azt a pótlékot egységesen kívánja előzetes elképzelése alapján az intézményvezető minden dolgozónál érvényesíteni. Ezt javasolja megfontolni, különösen arra való tekintettel, hogy bármiféle differenciálásra 1 év múlva lesz lehetősége az intézményvezetőnek.

Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja és a bizottság által módosított javaslatot, illetve rendeletervezeteket – két rendeletről is szó van – teszi fel szavazásra. Mivel nem volt módosító javaslat, ezért egyben fog szavazást kérni a két rendeletről.

**Barabás József:** Elnézést, hogy későn jelentkezett. A 20%-ot polgármester úr javasolta, a maga részéről 25%-ot javasol.

**dr. Kovács András:** A költségvetés tervezetben, amit a következő napirendnél tárgyal a képviselő-testület, ez az összeg, ami 20%-ra ki lett mutatva, ez még nem szerepel. Ha erről most döntés születik, úgy utána még a költségvetésen is át kell vezetni. A 25%-ot azt számolni kell, mert ennek pontos összegét most nem tudja meghatározni, ahhoz egy számítást kell végezni a költségvetésnél, mert akkor azt az általános tartalékkeretből kell levonni majd, de ennek az összegét akkor újra kéne számolni. Kéri, hogy ezt a testület vegye figyelembe, hogy akkor lesz még egy számítás.

**Barabás József:** Ha egy számtanon múlik, hogy az alkalmazottak többen keressenek, azt miért nem lehet megtenni? A véleménye az, hogy ha a keretbe belefér, akkor kapják meg a 25%-ot.

**Kecskés László:** Az nem hangzott el, bár utalt rá a polgármester úr a napirendi pont bevezetőjében, hogy miért történik ez a bizonyos béremelés. Leginkább azért, mert azok a pozíciók, amelyet a közalkalmazotti és köztisztviselői pontokon meghirdetnek, azok újabban nagyon nehezen betölthetők, amelyek felszabadulnak év közben. Nagyon nehezen lehet megfelelő szakembert találni és nagyon nehezen lehet megtartani őket. Éppen ezért volt erre szükség és amit javasolt Barabás József, hogy dobjanak rá erre a mérlegre még pár százalékot, ha jól emlékszik, mintha 226 millió Ft-ba kerül ez az önkormányzatnak. Lehet licitálni, de emlékszik rá, hogy licitált maga ellen a bizományi áruházban, hogy mennyit is fog adni azért a behozott pár cipőért. Eléggé meghökkent a cipőt hozó ember.

**dr. Kovács András:** A javaslatot senki ne értse félre. Nem maga ellen beszél. Ha elolvassa az előterjesztést valaki, akkor látja, hogy jómaga is 25%-ot javasolt. Csak arra tért ki, hogy ahhoz, hogy keretet tudjanak számolni és a költségvetésben jó szívvvel azt tudják mondani, hogy ki lehessen fizetni, ahhoz ki kell számolni, hogy ez mennyit takar, de természetesen 25, 30,35-öt, bármit javasol a testület, ki fogják számolni. Csak mondja, hogy ahhoz, hogy ez az általános tartalékba beleférjen, ahhoz egy számítást kell végezni.

**Lóth Gyula:** Ha jól értelmezi, akkor ez egy önként vállalt plusz kötelezettség az önkormányzat részéről, amit máskor is, illetve a későbbiekben év közben is lehetőségük van módosítani, akár visszamenőleges hatállyal is, ahogy most is teszik február 28-án, január 1-jére visszadatálva. Azt javasolja, hogy ezt a mostani napot megoldják, hogy ennél a napirendnél hozzanak egy olyan határozatot, hogy a 25%-os részt jegyző úr a következő



ülésre kiszámolja és körbeküldi a bizottságoknak. Most elfogadják ezt, hogy a költségvetést el tudják fogadni és lesz márciusban még egy kör, amikor ugyanígy tudnak visszamenőleges határozatot hozni. Feltételezhetően ez az összeg is visszamenőleg lesz bérszámfejtve.

**Tarjáni István:** Kérdezi Barabás Józseftől, hogy akkor ez neki elfogadható-e, mert akkor vissza kéne vonni a javaslatot.

**Barabás József:** Elfogadja úgy, ahogy Lóth Gyula mondta.

**Tarjáni István:** A döntés az ugyanaz, mint eddig, azzal a módosítással, hogy a felülvizsgálat az megtörténik a következő hónapban. Erről szolt a javaslat.

Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja. Először a módosító javaslatról fog szavazást kérni.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 1 ellenszavazat, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
40/2019.(II.28.) határozata**

**Önkormányzati alkalmazottak bérfeljesztéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete az önkormányzati alkalmazottak bérfeljesztéséről szóló előterjesztést a biatorbágyi köztisztviselők, közalkalmazottak munkavállalók 25%-os emelése kérdésének kapcsán soron következő ülésén újra kívánja tárgyalni.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2019. március 29.

A végrehajtást végzi: Jegyző, Pénzügyi Osztály

**Tarjáni István:** Az eredeti javaslat nem változott, továbbra is egyben fogja tudni feltenni szavazásra a rendelettervezeteket. Rendeletekről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadásukhoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fenntartói pótlékról szóló 5/2019.(III.1.) önkormányzati rendeletét, valamint a köztisztviselők illetményalapjáról szóló 4/2017.(II.24.) önkormányzati rendeletének módosításáról szóló 6/2019.(III.1.) önkormányzati rendeletét – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeleteteket a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Szünetet rendel el.

**SZÜNET**

**Tarjáni István:** Folytatják az ülést.

## 15) Biatorbágy Város Önkormányzata 2019. évi költségvetéséről

Előadó: polgármester

- a. A Biai Református Gyülekezet kérelméről
- b. Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet támogatási kérelméről
- c. Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme az V. Papp Lajos Regionális Zongoraverseny támogatására
- d. Az Erkel Ferenc Kamarazenekar kérelméről
- e. A Viadukt SE kérelméről
- f. MLSZ pályaépítési programjában elnyert Iharosi műfüves felpálya kivitelezésével kapcsolatos többlet költségekről

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ahhoz, hogy ezt feszesen és precízen végig tudják vinni ezt a döntést, nagyon sok döntést kell meghozni, mert nagyon sok javaslat érkezett hozzá. Kiküldésre került a mai napon is még egy pótanyag, amely a bizottsági javaslatokat tartalmazza. Ahhoz tett javaslatot forrásmegjelölésre, hogy ezek a javaslatok milyen forrásból lehetségesek, hogy ezeket milyen módon lehet megvalósítani vagy beemelni a költségvetésbe. Javasolja mindenkinek ezt a dokumentumot a döntéshez, illetve a javaslatainak a megtételéhez. Ahol pirossal van jelölve az első sorban, például az intézmény-felújítási keret megemlése és azért pirossal, mert az a módosító javaslat. Ezzel a javaslattal érkezett a költségvetés mai tárgyalásához. Várja a képviselői javaslatokat is. Ebben a dokumentumban a bizottsági javaslatok szerepelnek összefoglalva. Ezzel nyitja meg ezt a vitát. Az elmúlt képviselő-testületi ülésen a költségvetési koncepciót fogadták el, amelyet aztán közmeghallgatáson is az érintettek elé tártak és ennek a koncepciónak alapján készítették el a költségvetési javaslatukat, amelyet minden bizottság tárgyalt és erről készült összefoglaló, az, amit az imént említett. Várja a javaslatokat.

### Kérdések, hozzászólások, javaslatok:

**Szakadati László:** Ezek most nincsenek egyensúlyban egymással a pirossal beírtak. A feketével beírtak megint nincsenek egyensúlyban egymással. Azt kérdezi polgármester úrtól, hogy akkor például a 7. pont, 8. pont, 9-es, 10-es, stb. ezek változatlanul a polgármesteri előterjesztés részei? Nemcsak a pirosak?

**Tarjáni István:** Ezek bizottsági javaslatok, nem a saját előterjesztése. A polgármesteri javaslat arra vonatkozik, hogy milyen döntést kér ez ügyben, tehát befogadja-e. Ez egy összefoglaló a bizottsági üléseken megfogalmazott javaslatokról és ami most, ebben a dokumentumban pirossal szerepel, azok az ő javaslatai az összegekre, illetve forrásmegjelölésre. A piros színű az, ami konkrét polgármesteri javaslatot takar. A többi nem. A forrásmegjelölésben az szerepel, hogy ennyi forrást tud javasolni ezekhez az igényekhez. Ha valakinek van még forrásjavaslata, azt várja, hogy tegye meg.

**dr. Kovács András:** Ez a táblázat, amit mindenki néz, ennek a legutolsó oszlopában szerepel úgy, hogy polgármesteri javaslat kiegészítés. Ami pirossal van, az a bizottsági javaslattól függetlenül konkrét polgármesteri javaslat. Ami feketével van, az azt tartalmazza, hogy polgármester úr mit szeretne. Ahol ott van, hogy külön napirenden, az azt jelenti, hogy a testületnek szavaznia kell róla. Ahol szavazást kér leirat van, ott polgármester úr szavazást kér arról a döntésről. Az egy megfogalmazott bizottsági javaslat, tehát automatikusan nem

fogadta be, szeretné, ha a képviselő-testület erről döntene. Ami pirossal van, ott neki a bizottsági javaslatoktól eltérően van egy konkrét javaslata. A legvégén ennek a táblázatnak van a forrásra vonatkozóan plusz polgármesteri javaslat, hogy miből javasol polgármester úr a fenti javaslatai alapján forrást biztosítani. Itt szerepelnek a költségvetésben sorok vagy csökkentése vagy egész sorok lenullázásával, összesen 38 millió Ft forrásjavaslat szerepel pirossal ugyancsak ebben a táblázatban. Külön napirendenként fel vannak sorolva bizonyos tételek, például a Biai Református Gyülekezet kérelme, a Keresztyén Testvér Gyülekezet kérelme, a Pásztói Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme, a Viadukt SE kérelme és az MLSZ pályaépítési program. Erről mindenképp külön napirend és külön döntés van. Amint ezek megvoltak, ezen a táblázaton kellene végigmenni és sorjában megszavazni. Ahol polgármesteri javaslat van, értelemszerűen a polgármester úr javaslata, ahol pedig nincs, ott pedig a bizottsági javaslatokról kellene dönteni.

**Tarjáni István:** Még a menetrendről. Azt javasolja, hogy mivel viszonylag sok olyan döntést kell még a költségvetés előtt meghozni, amely a költségvetést érinti, azért tárgyalják a költségvetés keretében, hogy ezeken egyenként menjenek végig és szavazást is fog kérni. Tehát egyenként tárgyalják végig a kérelmeket és ezt követően vizsgálják meg az ehhez rendelkezésre álló forrást. Ezután tudnak az egész költségvetésről egyben szavazni. Ezt az eljárást javasolja a testületnek. Mielőtt ezeken a döntéseken végigmennének, az Erkel Ferenc Kamarazenekar kérelméről szóló előterjesztést visszavonja. Egy későbbi időpontban fogja beterjeszteni és a többi az természetesen marad. Azt javasolja, hogy elsőként a Biai Református Gyülekezet kérelméről hozzanak döntést és így menjenek sorban a többi kérelmen és utána folytassák a forrásmegjelöléssel.

**Szakadati László:** Még annyi módosítást kér, hogy először a feketével írt forrásokat nézzék meg, mert ha azok nem állnak rendelkezésre, attól függően alakulhat majd egy feketével írt bizottsági javaslat sorsa. Ha arról beszélnek, hogy igen, nem egy bizottsági javaslat, és később azt mondják, hogy nincs rá forrás, akkor feleslegesen szavaztak. Három nagy forrásmegjelölés van a 15-17. és az 5. pontokban. Akkor ezek a források felszabadíthatók-e, rendelkezésre állnak-e. Ha rendelkezésre állnak, akkor az befolyásolhatja a döntést bizonyos bizottsági javaslatoknál.

**Tarjáni István:** Nincs akadálya, mehetnek ebben a sorrendben. Akkor nézzék az első forrásmegjelölést. Ez az ifjúsági korosztály támogatási kérelme. A bizottsági javaslat az volt, hogy ebből az eredetileg 14,5 millió Ft-os keretből 1 millió Ft maradjon és 13,5 millió Ft kerüljön céltartalékba. Azt javasolja, hogy ez ne céltartalékba kerüljön, hiszen még döntés nincs róla a képviselő-testület részéről – ez az oktatási bizottság javaslata volt – hanem forrásként szolgáljon más tételek beemelésére a költségvetésben. Amennyiben más javaslat nincs, akkor ezt fogja feltenni szavazásra. Ez azt jelenti, hogy 13,5 millió Ft-tal csökkentik ezt a tételt a költségvetés sorában.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete azon módosító javaslatot, mely szerint a 13,5 millió Ft ne céltartalékba kerüljön, hanem forrásként szolgáljon más igények kielégítésére – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

**Tarjáni István:** Két eszközkérelem is szerepel a döntéseik között. Az egyik a Karikó János Könyvtárnál egy bútorbeszerzés 700 eFt-ért, a másik pedig a Benedek Elek Óvoda esetében egy 4,4 millió Ft-os eszközfejlesztés. Azt javasolja, hogy ezekről a kérelmekről ne most

döntsenek, hiszen a többi intézmény esetében nem érkeztek be ezek a kérelmek, nem tudnak mindegyik kérelemről egy időben dönteni. Ezt tegyék át a márciusi ülésre és a többi kérelemmel együttesen tudják ezeket a kérelmeket tárgyalni. Megítélése szerint minden kérelem ismeretében lehet ezekről dönteni.

**Bodorkos Ádám:** A státusz bővítés kapcsán mondja, hogy korábban volt egy olyan döntés, amikor kettéválasztották a Juhász Ferenc Művelődési Központot és a Karikó János Könyvtárat, hogy a szétválás úgy történhet, hogy státusz bővítéssel nem jár. Nincs egy határozat, amit most felül kellene írni emiatt? Mivel ez most ezzel jár.

**dr. Kovács András:** Szerinte az a döntés a szétválásra vonatkozott. Jelen intézményi többletkérelmem pedig a kulturális közfoglalkoztatás, mint intézmény megszűnése okán fennálló státuszhiányról szól, amelyet intézményvezető asszony elmondott az oktatási, majd a pénzügyi bizottságon is. Három fő kulturális közfoglalkoztatott jogviszonya szűnik meg február 28-ával és az általuk végzett munka akkora kiesést jelent, ami minimum 1,5 fővel egy státusz bővítési kérelemmel orvosolható a részükről. Ez magát a szétválást már nem érinti, hiszen az egy két évvel ezelőtti történet volt. Polgármester úr javaslata az volt, hogy a státusz bővítést javasolja támogatni, a dologi többletkérelmeket viszont nem, hiszen azokat egy másik fórumon szeretné tárgyalni.

**Tarjáni István:** Javaslata az, hogy a státusz bővítéshez a költségvetésben biztosítsák a forrást, az eszköz kérelmet pedig a következő ülésén tárgyalják a bizottságok.

**dr. Kovács András:** Ez többletkérelmem, nem szerepel a költségvetésben. Ez plusz.

**Tarjáni István:** Jogos, ez nem szerepel a költségvetésben, akkor erre visszatérnek. A következő, hogy a költségvetési javaslatban szereplő tervezési költségeknek együttes összege nagyságrendileg 150 millió - 1/3-ad részben kerüljenek elvonásra az általános tartalékkeret javára. Erről szavazást fog kérni, mert nem javasolja ennek a keretnek a csökkentését. Ez sok költségvetési sort takar egyébként. Ahol a tervezés szó szerepel, azoknak a soroknak az összege kb. 150 és azoknak az ilyen arányú csökkentése, ami technikailag is elég nehéz, de tartalmilag sem ért vele egyet, de technikailag elég nehéz megvalósítani.

**Bodorkos Ádám:** A 2.2. résznél az új óvoda építésénél szerepel egy olyan, hogy egyéb kivitelezési költségek 120 millió Ft. Nem volna jó egyből ide kilőni, hanem ez is átmehetne az általános tartalékba, mert ha biztosítani kell majd forrást egyéb kivitelezési költségekre, akkor majd meg lehet jelölni ilyen forrást oda is. Miért kell egyértelműen ezt az óvodaépítéshez ide beírni?

**Tarjáni István:** Az óvodaépítésnek az összege úgy került be a költségvetésbe, ahogy a tavalyi pályázatba beadták. A tavalyi pályázatba zöldterület fejlesztés nem volt beemelhető, márpedig ez része az óvodaépítésnek, de a pályázat miatt ezt nem tették bele, ezért szerepel a költségvetésben külön soron. Az óvodaépítés ugyanazzal az összeggel szerepel, ahogyan az elmúlt évben az önkormányzat a pályázatot beadta. Azt hiszi, hogy így már egyértelmű, hogy miről szól ez a sor. Ha más javaslat nincs, akkor a bizottsági javaslatról kér szavazást.

**Szavazás:**

A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság javaslata, mely szerint a költségvetési javaslatban szereplő tervezési költségeknek együttes összege nagyságrendileg 150 millió Ft-1/3-ad részben kerüljenek elvonásra az általános tartalékkeret javára – 1 igen, 6 ellenszavazat, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A piacról képviselő-testületi döntés van, hogy ezen a pályázaton indulnak. Akkor fognak döntési helyzetbe kerülni, amennyiben erről a pályázat döntéséről értesítést kapnak és akkor el lehet dönteni, hogy igen vagy nem. Nem javasolja, hogy ennél korábban döntsenek, ezért is van itt.

**Lóth Gyula:** Ahogy több alkalommal is mondta, kicsit túlzónak látja ezt a piac háromszázegynéhány millió Ft-os beruházási költségét, függetlenül attól, hogy ennek 150 millió Ft-ja pályázaton megnyerhető. Ezt a forrást nyugodt szívvel szabadítaná fel, mert abszolút luxus beruházásról beszélnek. Ezt emberibb léptékkal kell majd a jövőben észben tartani és megvalósítani. Az idei költségvetésben sokkal fontosabb pontok vannak. Elfogadja polgármester úrnak azt a véleményét, hogy utólag elegánsabb lenne eldönteni, hogy élnek-e a megnyert pályázattal, szerinte pedig most is dönthetnek, hogy akármilyen lesz a pályázat vége, nem élnek vele.

**Tarjáni István:** Ez a bizottsági javaslat gyakorlatilag.

**Nánási Tamás:** Szívesen felszabadítaná ezt az összeget. Azzal egyetért, hogy túlzó. Csak az a baj, hogy ez egy technikai dolog. Ha a képviselő-testület azt a döntést hozza, hogy bead egy pályázatot és a pályázat önrészét a 2019-es költségvetésben vállalja, akkor azt vállalnia kell addig, amíg a pályázatot el nem bírálják, tehát addig az nem mozgatható, akár mennyire is szeretnék mozdítani. Ezért jobb az, hogy ha a pályázat elbírálása után döntenek arról, hogy mozdítják-e vagy nem. A pályázati kötelezettséggel jár együtt az, hogy ezt így kell tartaniuk a költségvetésben jelen állapotában ezt az összeget.

**Bodorkos Ádám:** Ez is érthető, teljes mértékben. Úgy, ahogy Lóth Gyula mondta, hogy el tudja fogadni polgármester úrnak a javaslatát, viszont közben nem nyertek az óvodapályázaton. Mérlegelniük kell elég sok mindent. Ez is egy közben futó dolog volt, így ezért most ez egy fontosabb elem lenne ettől a piactól és vannak még olyan dolgok, amikkel számolni kell.

**Lóth Gyula:** Ha jól érti, akkor Nánási Tamás egy pályázattal kapcsolatos problémára hivatkozik, nem az okra. Ha csak ez a probléma, akkor nem tudja, hogy van-e lehetőség arra, hogy hivatalosan visszavonjanak egy pályázatot, amire 99% az esélye, hogy van. Ha hoznak egy ilyen döntést, hogy ezen a pályázaton mégsem kívánnak részt venni, akkor egyszerűen visszavonták. Ezt át lehet hidalni egy másik lehetőséggel. Az iharosi pályára nyertek egy MLSZ pályázatot, aminek az önrészük lesz 190 millió Ft. Ha azt szembe állítják a piac költségével, akkor később a piacnak az önrészét át tudják tenni arra a sorra és akkor most szabadítsák fel ezt a 190 millió Ft-ot, amire nem pénzügyileg vállaltak kötelezettséget, hanem azt a kötelezettséget vállalták az MLSZ felé, hogy kiépítik azt a területet. Akkor van közte tizenegynéhány millió Ft, amit később át tudnak csoportosítani a tartalékba. Nánási képviselő úr arcán azt látja, hogy nem igazán tetszik neki a pályázat visszavonása, de ezt tartaná tisztábbnak.

**Tarjáni István:** Nem érzékelt újabb javaslatot. Van a bizottsági javaslat. Ha azt nem szavazzák meg, az egy másik javaslat. Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság javaslata, mely szerint a 203,5 millió Ft kerüljön átcsoportosításra az általános tartalékkeret javára – 3 igen, 3 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** az Egészséges Biatorbágyért Programmal kapcsolatban nem az összeg volt az, ami miatt szavazást kér, hanem a tételek szakmai oldala miatt. Ezt egy szakmai kérdésnek itéli meg, se a pénzügyi bizottság, se a képviselő-testület nincs abban a helyzetben, hogy ebben a témában döntést tudjon hozni. Ezt visszautalná az egészségügyi bizottság hatáskörébe és ezt a döntést a költségvetés elfogadása után is meg lehet hozni, hogy melyik forrásból, milyen módon legyen finanszírozva. Itt alapvető szakmai kérdések vannak, és már a javaslatból látszik, hogy nem egyértelműen tiszták a javaslattevő számára sem. Erről is szavazást kér.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság javaslatát, mely szerint az Egészséges Biatorbágyért Programjai kerüljenek át az EFI idei évi tevékenységei közé és az így felszabaduló 2.610 eFt kerüljön átcsoportosításra az általános tartalékkeret javára – 8 ellenszavazat, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elvetette.

**Tarjáni István:** A további források, amelyek a saját javaslatai, ha emellett a metódus szerint haladnak, akkor azok is forrás felszabadítást szolgálnak, így úgy értelmezi, hogy akkor arról is szavazzanak tovább. Azt javasolta, hogy az utak, csomópontok tervezési keretösszege 30 millió Ft-tal szerepeljen a költségvetésben, tehát itt 10 millió Ft forrás szabadulna fel ebben az esetben. Ha más javaslat nincs, akkor szavazásra teszi fel a kérdést.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester javaslatát, mely szerint 10 millió Ft-tal csökkenjen az utak és csomópontok tervezési keretösszege – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** A közösségi közlekedés sorát is javasolja 10 millió Ft-tal csökkenteni. Ez jelenleg 50 millió Ft-tal van tervezve a költségvetésben, tehát 40 millió Ft-ra.

**Lóth Gyula:** Rákérdez, hogy mit tartalmazott eredetileg ez az 50 millió Ft, mert augusztus-december között, 4,5-5 hónapos közlekedésről van szó, és ez az 50 millió Ft-nak annak az időarányos része plusz a beruházások, amik szükségesek vagy plusz a beruházások. Hogy állt össze anno ez az 50 millió Ft és hogy áll össze, ha csak 40 millió Ft-ról beszélnek?

**dr. Kovács András:** Mind a kettő benne van, tehát magának a szolgáltatásnak a tervezett díja. Mivel közbeszereztek és nyílt eljárás van, előre nagyon nehéz megmondani, hogy milyen áron fogja megnyerni a nyertes ajánlattevő, ezért ez egy eléggé mozgó számként volt benne a költségvetésben. Egy kicsi ráhagyással, 50 millióval terveztek. Ebben benne van az összes buszmegálló kialakítása is, valamint az online jegy- és bérletrendszernek a kialakítása is, amelynek a költségeit sem tudják még 100%-ig, ezek március-április hónapban be fognak jönni képviselő-testület elé, de jelen állapotában belefér ez a 10 millió Ft mínusz. Egyébként a teljes szolgáltatás a becsült költség alapján olyan 40 millió Ft-ra jött ki. Ha arányosan veszi nagyjából a felét, akkor 20-25 millióval számolhatnak a szolgáltatásra. A buszmegállók kialakítására és az online jegyrendszer kialakítására így akkor marad még durván 20 vagy 15 millió Ft. Azt gondolja, hogy ennek elégnek kell lennie. Ha esetleg mégsem, akkor természetesen lehet még hozzá rendelni, de úgy gondolják, hogy ebből a 40 millió Ft-ból meg fogják tudni idén valósítani ezeket a feladatokat.

**Tarjáni István:** Ha nincs más észrevétel, akkor szavazásra bocsátja.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester úr javaslatát, mely szerint a közösségi közlekedés sorát is javasolja 10 millió Ft-tal csökkenteni – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarján István:** Szintén polgármesteri javaslat: az ipari parkok fenntartására 10 millió Ft-os keret volt beállítva a költségvetési javaslatba. Most nem lát olyan műszaki tartalmat, ami konkrétan megvalósítandó lenne. Ez általános tartalékkeret egyébként, amit úgy ítél meg, hogy a kátyúzási és útfelújítási keretből kezelni tudnak, hiszen, ami nagy feladat volt, azt az elmúlt évben elvégezték és ez leginkább az utak fenntartására vonatkozott az elmúlt évben is. Azért javasolja ezt a sort a költségvetésből kivenni, hiszen az útfelújítási keret erre fedezetet biztosít.

**dr. Kovács András:** Egy picit megvilágítja, hogy ez a keret miért alakult így. Ez először tavalyi évben került bele 10 millió Ft összeggel. Abból indultak ki, hogy a közhatalmi bevételek közül több mint a 2/3-át a helyi adók teszik ki, a helyi adókból is a 3/4-e a helyi iparüzési adóból származik, amelynek számottevő részét az ipari parkból kapja Biatorbágy. Úgy gondolták, hogy a költségvetésben ennek a bevételnek a bizonyos százalékát, ami gyakorlatilag még az 1%-ot sem éri el, érdemes lenne visszatervezni és a felmerülő esetleges kéréseiket, ami közterületet érint orvosolni. Ahogy ezt polgármester úr mondta, egy elég számottevő kátyúzási, valamint az utak úrszelvényének a kitisztítása megtörtént. Az idei évben, ha ilyen adódik, akkor a kátyúzási keretből tudják ezt megoldani. Ilyen esetben a 10 millió Ft innen akkor megspórolható.

**Tarjáni István:** Amennyiben más kérdés, javaslat nincs, akkor ezt a 10 millió Ft-os csökkentést teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester javaslatát, mely szerint a költségvetésben az ipari parkokra vonatkozó sor nulla Ft legyen – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** Sportlétesítményekre 15 millió Ft volt meghatározva a költségvetésben. Ezt javasolja 5 millió Ft-tal csökkenteni. Ez is egy keretösszeg, amely megítélése szerint 10 millió Ft-tal is teljesíthetők azok a feladatok, amelyek ennek a keretnek a megalapozását szolgálták.

**Lóth Gyula:** Tudja, hogy ez egy keretösszeg, de mit szoktak ebből fedezni, lévén, hogy sportlétesítmények közül a Kolozsvári utcára is van nevesítve is, betervezve, meg az Iharosi sportpályára is, illetve az Iharosinak adnak 190 millió Ft-os bővítést. Mire volt ez a 10, közben 12 millió Ft be van építve sportfejlesztésre a Sport Kft-nél, az SE-nek külön támogatása van és még egy külön-külön támogatási kérelem is érkezett. Ha arról beszélnek, hogy ebből a 15 millió Ft-ból egy általuk régóta szorgalmazott grundfoci pálya épülnek valahol, ami ingyenesen használható, akkor sajnálná elvonni a pénzt, ha arra terveznek, hogy további forrásokat nyújtsanak a Kolozsvári vagy az Iharosi sportpályára a Kft-nek, akkor pedig elvonhatják részéről az egészet is és egy külön javaslat, hiszen ők már bőven kaptak sportfejlesztéseket a különböző költségvetés egyéb fejezeteiben.

**Tarjáni István:** Először a grundfoci pályáról. Talán emlékeznek képviselőtársai, hogy rendkívüli ülésen döntöttek a sportpark közbeszerzési eljárásának a kiírásáról, amelyben egy multifunkciós pálya szerepel, ami grundfoci pályaként is használható, hiszen multifunkciós, körbekerítve, világítással, műanyag burkolattal. Ez ebben a költségvetési évben a terveik között szerepel.

**dr. Kovács András:** Ez a felhalmozási kiadások között szereplő sportlétesítmények önkormányzati tulajdonban, de vagyonkezelésbe adott sportlétesítményekkel kapcsolatos fejlesztésekről, beruházásokról szól. A Kft-nek átadott pénzeszköz az értékcsökkenés visszapótlására vonatkozik. Arra vonatkozóan pontos információi nincsenek, hogy mire tartalmaz. A Viadukt Sportegyesület pedig nem ilyen támogatásra, tehát ők semmilyen felhalmozási kiadást nem fognak elvégezni, ők nem fejlesztésre, beruházásra kapják a pénzt. Ez az összeg a meglévő sportlétesítményeiknek esetleges beruházását tartalmazza (Kolozsvári sportpálya, Iharosi sportpálya és ami még ide tartozik). Ennek a kettőnek a felújítására, továbbfejlesztésére vonatkozó pénzeszközről van szó és egy keretösszeg került meghatározásra. Ez a 15 millió Ft. Ezt javasolja polgármester úr 5 millióval csökkenteni, mert véleménye szerint 10 millióból is meg tudják oldani a feladatot.

**Lóth Gyula:** Köszöni szépen a válaszokat. Polgármester úrnak annyit, hogy egy másik grundfoci pályára gondolt. A városban 14 ezren laknak. Egy pályát szerencsére sikerült eldönteniük és nagyon örül, hogy kiírták a közbeszerzést és megépül, de nem erre gondolt. Jegyző úrnak pedig köszöni a választ. Akkor ezek szerint ez ugyanúgy a Kolozsvári és Iharosi sportpálya fejlesztésére vonatkozó sor lenne, ami a vagyonkezelési szerződés miatt automatikusan 8 millió 600 ezres visszapótlási kötelezettségük van a Kft. költségvetése alapján, amit kibővítettek 12,5 millióra. Szerinte, ha egy óvoda vagy könyvtár eszközbeszerzését nézte és most két intézményük adta be és azt majd a jövő hónapban eldönti, ők ennek a töredékénél jártak. Szerinte már most is bőven a 2019-es évre juttattak erre forrást. Javasolja, hogy itt az egész sort töröljék.

**Tarjáni István:** Itt elhangzott egy módosító javaslat. Amennyiben más javaslat nincs, akkor Lóth Gyula javaslatát teszi fel szavazásra.



**Szavazás:**

Lóth Gyula képviselő úr módosító javaslata, mely szerint a költségvetésben a sportlétesítményekre vonatkozó sor nulla Ft legyen – 3 igen, 4 ellenszavazat, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A polgármesteri javaslatot teszi fel szavazásra, a mínusz 5 milliót.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester javaslatát, mely szerint a költségvetésben a sportlétesítményekre vonatkozó sor 5 millió Ft-tal csökkenjen – 9 igen, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** A bábosház statikai megerősítésére 5 millió Ft szerepelt a javaslatban, ezt javasolja 2-re csökkenteni, tehát mínusz hárommal.

**Nánási Tamás:** Kéri polgármester úrtól, hogy indokolja meg részletesebben ezt az elvonást, hogy miért férnek bele a kettőbe?

**Tarjáni István:** Megnézte a tavalyi költségvetést, abban ez 500 ezerrel szerepelt. Itt egyértelműen meg van nevezve, hogy miről van szó. Egy statikai megerősítése annak a nevezék verandának egy régi parasztház esetében, ahol ennek az igénye felmerült. Nem hiszi, hogy 5 millió Ft-ból kellene aládúcolni egy verandát, szerinte kettőből is lehet, ezért javasolta ezt.

Ha más javaslat nincs, akkor a mínusz 3 millió Ft-os javaslatát teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester javaslatát, mely szerint a költségvetésben a bábosház oszlopok megerősítésére vonatkozó sor 2 millió Ft legyen – 9 igen, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** Jegyezte, hogy eddig összesen mennyi forrás volt, a végén majd nyilván egy egyenleget is össze kell rakjanak. Az a javaslata, hogy most a plusz kérelmeken menjenek végig sorban, az 1-es sossal kezdve, amely a nyári karbantartási program keretösszegét emelné meg. A bizottsági javaslat 50 millióval, jómaga ezt 20 millióra javasolja mérsékelni. Az alapja az, hogy az elmúlt évben is 50 millió Ft volt és nem került a teljes összeg felhasználásra.

**Bodorkos Ádám:** Mindenki számára ismert a beérkezett anyag, amiben látszódott, hogy kb. 110 millió Ft kellene ehhez. Kérte a bizottságnál, hogy majd kerüljön vissza arra, hogy amikor priorizálva lesznek azok a dolgok is, amiket kötelezően ki kell javítaniuk vagy meg kell csinálniuk ezeken az ingatlanokon, ők tettek korábban egy javaslatot 30-ról 60 millióra, ő a 80 milliót is el tudja fogadni. Továbbra is támogatja a bizottsági javaslatot.

**dr. Kovács András:** A pénzügyi bizottságnak már ismerős lesz, amit mondani fog, mert ott már elmondta ugyanezt. A nyári karbantartás nem alkalmas technika arra, amit sokan belelátnak, hogy felújítás, karbantartás vagy akár új épületek építése is belefér. A nyári

karbantartás az intézmények zárva tartási időszakában a jogszabály által előírt meszeléseket, javításokat, kisebb karbantartási munkákat kell tartalmazza. A felújításokra vonatkozóan 2018 év elején elkészült egy szakmai anyag, amelyet tárgyaltak a bizottságok és kérték, hogy ütemterv is készüljön. Az ütemterv elkészült, sajnos, az ütemterv a felújításra vonatkozóan nem tudott a testület elé kerülni. Javasolja a képviselőknek, hogy ezt újra vegyék elő és abban valóban a nagyobb munkákat, konkrét intézmények felújítását lehetne megszavazni ütemterv szerint. Akkor valószínűleg eljutnak oda, hogy bizonyos intézményeik megfelelő körülmények közé kerülnek. Jelen pillanatban a nyári karbantartás nem alkalmas feladat erre. Sem időben, sem pénzben nem lehet annyit erre költeni. Ezeknél az intézményeknél sokkal komolyabb felújítási igények vannak, mint az, hogy két hét alatt valamit mokoljanak rajta. Javasolja a testületnek, hogy vegye elő ugyanazt az anyagot és az ütemterv alapján hozzon döntést, hogy mely intézményekhez nyúljanak. Évente egy-két intézmény újuljon meg felhalmozási céllal, közbeszerzéssel kiírva. Abban az esetben természetesen jóval több összeget rászáni egy-egy intézményre prioritással.

**Tarjáni István:** Nem tudja, hogy van-e más javaslat, Bodorkos Ádám az eredeti javaslatot tette fel, jómagya a módosítót. Mivel ezzel a metódussal mennek, hogy a módosító javaslatokról szavaznak előbb, a plusz 20 milliót teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Tarjáni István polgármester úr javaslatát, mely szerint a nyári karbantartási keretösszeget 20 millió Ft-tal emeljék meg – 8 igen, 3 ellenszavazat mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** Az 50 millió Ft-os emelést teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A bizottságok javaslata, mely szerint a képviselő-testület a nyári karbantartási keretösszeget 50 millió Ft-tal emeljék meg – 3 igen, 4 ellenszavazat, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A következő sor a Biai Református Gyülekezet kérelme. Hat millió forintos kérelmet adtak be a templombelső felújításának a megvalósítására, amelyhez jelentős központi egyházi forrást is nyertek. Ez egy kiegészítése annak a forrásnak. Az előterjesztésben ezek láthatók pontosan, hogy kitől mennyit kaptak, illetve ők maguk mennyit szánnak erre saját gyűjtésből. A bizottság a kérelem elfogadását javasolja a testületnek. Ha más javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
41/2019.(II.28.) határozata**

**A biai református gyülekezet kérelméről**

A képviselő-testület megtárgyalta a biai református gyülekezet kérelméről szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A képviselő-testület

1. a biai református gyülekezet templomi padozat felújításának költségét 6 millió forinttal a 2019. évi költségvetés terhére támogatja.
2. felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2019. március 30.

A végrehajtást végzi: Kabinet, Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

**Tarjáni István:** Következő pont a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme 300 eFt-tal a Papp Lajos Zongoraverseny megtartására. Az Oktatási Bizottság támogatta. Amennyiben más javaslat nincs, a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 42/2019.(II.28.) határozata**

##### **A Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelméről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelmét, és a következő döntést hozta:

1. a kért támogatást 300.000 forintot megítél a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola részére, a Biatorbágy jó hírneve keret terhére,
2. felhatalmazza a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Pénzügyi Osztály

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály, Pénzügyi Osztály, Kabinet

**Tarjáni István:** A következő a Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet kérelme az épülő gyülekezeti ház befejezéséhez szükséges 7,5 millió Ft forrásról szól, amelyhez adtak már egy hasonló mértékű támogatást. A bizottság javasolja elfogadásra. Amennyiben más javaslat nincs, a vitát lezárja, szavazásra teszi fel a támogatást.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 43/2019.(II.28.) határozata**

## A Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet kérelméről

A képviselő-testület megtárgyalta a Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet kérelméről szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A képviselő-testület

1. a Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezet Lomb u. 2. sz. alatti épületének külső kivitelezési költségét 7,5 millió forinttal a 2019. évi költségvetés terhére támogatja.
2. felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 2019. március 30.

**A végrehajtást végzi:** Kabinet, Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

**Tarjáni István:** A következő a könyvtár státusz bővítése 1,5 fővel, 5,3 millió Ft tervezett költséggel, amelyet a bizottság támogatott. Más javaslat nem lévén a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a támogatást.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a bizottsági javaslatot, mely szerint a Karikó János Könyvtár 1,5 főve történő státusz bővítésére a testület biztosítson 5,3 millió Ft-ot – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** A következő a Városgondnokság fejlesztése 50 millióval. Itt egy olyan módosító javaslatot tette, hogy 5 millió Ft-ot rendeljenek a Városgondnokság áthelyezésére az új telephelyre, amely gyakorlatilag még nem jelentené az átköltözést, de a telephely kialakításának a megkezdését. Ez a Gyöngyvirág utcai telephely lenne, amely távlatilag a Városgondnokság elhelyezését szolgálhatná és ennek a telephely kialakításának a megkezdését jelenthetné ez az 5 millió Ft (bekerítést, közművel való ellátást, tervezést).

**Lóth Gyula:** Az 50 milliót első évre egy kicsit sokallotta. Ők 15 millió Ft-ot javasoltak erre lévén az, hogy ez egy félig leégett épületet is tartalmaz. Ki is kell pucolni a területet, lakhatóvá tenni, nem tudja, hogy öltözőt ki kell-e alakítani, vizesblokkot, stb. Az 5-öt egy kicsit alacsonynak éreznék. A javaslat a 15 millió Ft.

**Tarjáni István:** Most nem erről beszél, hanem a Gyöngyvirág utcai telephelyről. Annyi információt ezzel kapcsolatban had mondjon, hogy még nem kötötték meg a szerződést az ingatlan vételről, mert az eladó újabb igénnyel jelentkezett. Az eredeti vételáron felül újabb igényt nyújtott be, egyelőre nem kötötték meg a szerződést. Valószínűleg vissza fog kerülni testület elé.

**Szakadati László:** Egy információ hiányzik még a Városgondnokságnál. Ha jól emlékszik, hogy a 15 millió Ft a Városgondnokság költségvetésében benne van, tehát nem 5-ről beszélnek, hanem 5+15-ről, csak itt a költségvetést csak 5 érinti most. Nem tudja, hogy jól emlékszik-e erre? A Városgondnokságnak van egy költségvetése a nagy költségvetésben.

**dr. Kovács András:** Alpolgármester úr esetleg arra gondol, hogy 9 millió Ft-tal van egy Városgondnokság telephely kiépítése? Plusz 5, azaz 14 millió Ft lenne rá. Akkor valószínűleg erre gondol.

**Barabás József:** Nem tudja, hogy jól érti-e, de az előbb arról volt szó, hogy a tulajdonostól meg se vették, mert még különböző feltételeket szab.

**Bodorkos Ádám:** Nem fog Lóth Gyula nevében beszélni, de valószínűleg ez elkerülte a figyelmüket akkor, amikor a költségvetési javaslatot tették, hogy nem teljesen volt tiszta ez a sor, de véleménye szerint akkor a 9+5 már biztosan rendben lesz. Ezt a 14 milliót szeretné így egészben, aztán majd meglátják.

**Tarjáni István:** Így is szavazhatnak, hogy van 9 millió és akkor ezt 5 millióval emelnék meg. Ezt teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete azon javaslatot, mely szerint a képviselő-testület a Városgondnokság telephely kiépítésére további 5 millió Ft-ot biztosítson a költségvetésében – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** A következő sor a beépítésre nem szánt területek felzárkóztatására 90 millió Ft. A maga részéről nem javasolja elfogadásra.

**Szakadati László:** Meglepő számára ez a költségvetés tervezés, mert egy ilyen bőséges tervezésben csak úgy fordulhat elő, hogy nem jut rá pénz. Polgármester úr most mondja, hogy nem jut rá, hiszen a helyi piac pályázati forrásként levették, így aztán nem jut rá semmi. Ez egyrészt meglepő, másrészt, az előzmények után nem meglepő, mert a PUS Bizottság magát ezt a projektet elutasította és nem került napirendre sem, miközben mind a kétszer, tehát januárban és februárban is tárgyalta a Településfejlesztési Bizottság. Ezt egy megtorpanásnak tapasztalja, egy következtetésnek a 2014 óta tartó közös gondolkodásukban. Ne felejtsek el, hogy a településfejlesztési koncepciót 2015. január 29-én fogadták el. Az Integrált Fejlesztési Stratégiát, amely ezen nyugszik, 2016 márciusában. 2017. júniusban határozatuk volt és legutóbb tavaly, október 25-én éppen erről szól a döntésük és annak ez a mostani, ez a bizonyos 90 milliós keret a 2019-re esedékes feladatokat finanszírozná. Ne felejtsek el, hogy ez a felzárkózás az 1990-ben megörökölt nehézségeiknek szinte az utolsó területe a külterület. Ilyen értelemben ennek a felzárkóztatásnak vissza kell kerülnie a közélet színpadára és kellő megbecsülésben kell részesülnie. Had említse meg, talán mindenki ismeri, hogy az országosan életigenlő projektek zajlanak 2009 áprilisa óta, gazdasági, társadalmi átalakítások, amelyek sok millió ember életét javították meg. Emelkedik az ország. Nemcsak rezsicsökkentésről van szó, nemcsak migráció megállításról, amelynek még idén is lesz feladata a májusi választásokon, nemcsak gazdaságélénkítésről beszélnek, állandó államadósság konszolidációról, hanem a miniszterelnök úr legutóbbi családsegítő csomagjáról is. Ez mind-mind életigenlő projekt. Had emlékeztessen mindenkit Orbán Viktor miniszterelnök úr 2010-ben mondta azt, hogy senkit nem hagynak az út szélén. Azt gondolja, hogy ezt kell a testületnek is tennie, ez az ő programjuk is és lényegében véve ezen dolgoznak itt Biatorbágyon 2010 óta, kisebb-nagyobb botlásokkal. Ezt egy ilyen botlásnak tartja ezt a mostani kifogalmazását ennek a fontos folyamatnak ebből az egész költségvetésből. Most ne arról beszéljenek, hogy melyik

tételt hova rakosgatva hova nem jut rá pénz. Arról van szó, hogy az eredeti tervezésben kiesett a gondolatból. A településfejlesztési koncepció Biatorbágyot egy harmonikus, közösségközpontú, innovatív kertvárosnak határozza meg. Ezt építik és ezért kell ezekkel foglalkozniuk ilyen komolyan. Ennek az éremnek van egy harmadik oldala is. A városnak költségvetésre van szüksége és mivel a FIDESZ képviselőcsoport tagja, kormányerőként felelőssége és kötelezettsége van abban, hogy a városnak legyen költségvetése és működjön. Ezért bármilyen lehetetlennek tűnik, ellene szavaz saját előterjesztésének, ha már ilyen helyzet teremtődött, azzal a kitéttel, hogy a beépítésre nem szánt területek felzárkóztatása 2019-ben anyagot újra tárgyalják és a forrás felszabadulása után, amelyben reménykedhetnek, támogatják. Ezt a témakört már a következő hónapban javasolja napirendre venni. Az, hogy ez a folyamat milyen értékes, abban nagyon nem értenek egyet, mert nagyon nem egyformán nőtt a paradigma érzékenységük vagy világszemléletük az utóbbi 10 évben. Had idézze fel Varga-Ötvös Bélának – aki írta ezeket a koncepciókat – a véleményét, amit erre a munkára küldött: „abszolút úttörő munkának tartom, szépen felépített a szerkezet és minden részletével egyetértek. Fontos lépésnek tartom többek között a környezetvédelmi alap, a külterületek naprakész adatbázisának (helyrajzi szám, tulajdonos név, cím, telefon, e-mail) létrehozását, az önkormányzati részvételtől a fiatalok bevonásáról és a mintakertek létesítéséről szóló részeket. A közös érdek és tudás, illetve cselekvőképesség megalapozása elengedhetetlen. Ez vezet el a táji természeti adottság méltó használatához, azaz a táj és az attól elválaszthatatlan közösségi identitás rehabilitációjához.” Ezt írta erre az anyagra. Varga-Ötvös Béla egyébként közigazdász és a Közgazdasági Egyetemen településrendezést és településtervezést tanít és nagyon használja a biatorbágyi erőfeszítéseiket is gyakorlati példaképpen. Ezért azt gondolja minden körülményt figyelembe véve, amit mondott, hogy most elfogadja ennek a költségvetésnek az alapszerkezetét, mindazok ellenére, hogy nem kedveli, de azzal a kitéttel, hogy erre visszatérnek és méltó helyére helyezik végre ezt a folyamatot, amelyik 2014 végén kezdődött. Tehát nem mondhatni, hogy felkészületlen a társaságuk, felkészületlenek a képviselők ebben a fontos kérdésben és ez Biatorbágy jövőképeinek egyik pillére lesz a jövőben.

**Lóth Gyula:** Ha jól emlékszik, 13 hónapja adott be egy előterjesztést a külterületeknek egy automatizált felzárkóztatási pénzforrásra vonatkozó kötelezettségvállalásáról, amit, ha jól emlékszik, nem nagyon tárgyaltak, alpolgármester úr is meredeket elutasította. Ha azt elfogadták volna és oda beírták volna egy megfelelő százalékot, most nem kéne erről vitatkozniuk, hiszen automatikusan a felhalmozási kiadásaik x százaléka ide került volna. Kéri alpolgármester urat, hogy nyújtsa be még egyszer ezt az előterjesztést, ő szívesen átadja és ha megszavaztatja a testületen, akkor ez tényleg egy automatizmus lett volna az elképzelései szerint. Egy dolgról kellett volna eldönteniük, hogy hány százalékot adnak minden évben és azt, hogy akarják rájuk bízni. Amúgy nem a külterületek felzárkóztatási programjával volt problémája eddig sem, hanem azzal, hogy miért éppen 90 millió Ft. Eddig nem látott benne olyan konkrétumokat döntés-előkészítésre benyújtva, hogy egy ilyen programra, aminek ez az eleme, ennyibe fog kerülni. Várná ezeket az anyagokat, hogy konkrétan előjöhessenek és feltételezi, hogy ha a piac pénzüsszege felszabadul, akkor tudnak továbblépni ebben is.

**Kecskés László:** Biatorbágy szavazókörei közül kettő olyan, amelyeknek külterületes részei is vannak. Az egyik Szakadát Lászlóé, a másik pedig az övé, amelyekhez külterületek tartoznak. Így természetes, hogy azok az emberek, akik ott élnek, akiknek ott problémáik vannak, hozzájuk fordulnak elsősorban. Az is természetes, hogy ezzel foglalkoznak, mert

úgy gondolják, hogy egy települési képviselő az egész települést képviseli, nemcsak az utcáját vagy csak azt a településrészt, ahol lakik. Ez a kitekintés egyébként minden képviselőre szükséges, hiszen erről szól a képviselői eskü is. Akik megnézték a településfejlesztési bizottság ülésrendjét és abban látható volt ennek a napirendi pontnak az előterjesztése, azt ketten jegyezték. Leginkább Szakadáti László dolgozott vele, de ő maga is besegített bizonyos elemeivel. Így nehezen éli azt meg, hogy ez most így kikerül - jelenleg úgy néz ki, hogy forrás híján – mégis azokat az értékeket szeretné az előterjesztésnek és ezt nyugodt szívvel ajánlja minden más olyan bizottsági tagnak és képviselőnek is, akik nem településfejlesztési bizottsági tagok, hogy nézzék meg, olvassák el, nyugodt szívvel ajánlja, mert ennek a területnek a felzárkóztatásának egy komplett, átfogó programját mutatja. Az, hogy miért éppen 90 millió, kérdezte az előbb Lóth Gyula, az a táblázat, amely a végén látható, az indokolja. Akármilyen furcsa, ez kerek 90 millióra jött ki. Amit Szakadáti alpolgármester úr mondott az előbb, hogy honnan indult ez a településfejlesztési koncepciótól és elértek a máig ehhez a 2019-es programhoz. Ez egy egymásra épülő, szerves, lépésről lépésre haladó munka volt. Nagyon sok munkájuk van benne. Fáj, hogy ez most ilyen sorsra jut, háttérbe szorul és nem kerül olyan prioritásba, mint ahogy az előbb ismert, a táblázat korábbi sorszámain látható témák. Némi reménnyel kecsegteti az, hogy ha forrás szabadul fel, akkor erre újra visszatérnek. Arra kéri és lát reményt a hozzászólásokban, hogy nem egy gyomlálás, apró szaloncukor szedegetés következik majd akkor, mint amikor autóvásárlás helyett vesznek egy visszapillantó tükröt és néhány dísztárcsát, meg egy illatosítót, aztán beleülnek vagy maguk köré teszik és berregnek hozzá és azt képzelik, hogy autót vezetnek. Azt hiszi, hogy ezt az egészet továbbra is az egységes, a teljes rendszernek a felzárkóztatása lengje körül és ez a szemlélet kell, hogy megközelítés legyen. Talán még vannak olyanok, akiknek Pernye András neve mond valamit, aki a Ki? Mit? Tud?-on szereplő beat zenekaroknak a produkciója után tőle várták az értékelést a rendezők és Pernye András csak annyit mondott, nem, mintha bármelyik tetszett volna, de arra szavaz. Most nem mintha annyira tetszene, sőt, fáj, de szintén arra szavaz, hogy ezt egy későbbi időpontban vegyék újra elő.

**Tarjáni István:** Elhangzott többször, hogy rendszerként kell kezelni a külterületeket. Úgy gondolja, hogy az egész települést kell rendszerként kezelni. Véleménye szerint a költségvetési koncepció és a költségvetés is rendszerként kezeli az egész települést anélkül, hogy tavalyi évben külön keretet rendeltek volna ilyen jelzővel illetve azokat a területeket, amelyekről most itt szó van, ennél az itt megjelölt összegnél jóval többet költöttek csak útfelújításra az elmúlt évben ezeken a területeken anélkül, hogy ezt külön, a költségvetésben tételsorként szerepeltették volna. Amennyiben rendszerként kezelik a települést és véleménye szerint ez a költségvetés rendszerként kezeli a települést, akkor minden területre megfelelő mennyiségű forrás jut annak működtetésére és fejlesztésére.

**Szakadáti László:** Polgármester úrnak csak annyit válaszolna, hogy a költségvetési koncepcióban nevesítve, ő olvasta fel az üdülő- és a beépítésre nem szánt területek felzárkóztatásáról a koncepcióba benne volt és mégsem olvashatók ezek a tételek most itt. Lóth Gyulának talán kirajzolódott a válasz. Az a probléma azzal a koncepcióval, hogy nem kellően mély, bizonyos százalékokat, bizonyos pénzeket rendel, de amikor ilyet tesznek, hogy csak pénzt neveznek meg, akkor az a baj, hogy hol van tétélesen, hogy mire kellene. Most ebben, ha a településfejlesztési bizottság napirendjét megnézi és ahol ez az előterjesztés jegyezve van, ott tétéles, részletes számítás van minden egyes funkcióra, feladatra, összegekre. Ezeket az összegeket természetesen tovább lehet kérdezni, hogy az hogyan jött ki, de ha egy pillantást vetnek a költségvetés többi részére, azok sincsenek

mélységében jobban kidolgozva, mert hiszen nincs rá arra alkalom. Természetesen, ha ez önálló napirend lesz, akkor ezt megteszik. Tulajdonképpen fel van építve teljes körűen a településfejlesztési koncepció megszületése óta, amelyik egyébként városközpontú, az nemcsak külterülettel foglalkozik, az fogalmazza meg azt az egységet, azt a harmonikus Biatorbágyot, amelyről polgármester úr beszél, ahhoz igazodva dolgozták ki ezeket a területeket is. Ez önmagában egy érték, amelyiket, mint a méltatásból is hallhatták, jegyzik és becsülik azok, akik hallják ezeket a hangokat. Amit Lóth Gyula mond, hogy még egyszer hozzák elő, ez egy komplexebb anyag, mint amit beterjesztettek. Nem azért, hogy minősítse, de nem elég egy bizonyos százalék összeget odarendelni, hanem fel van benne építve abban a bizonyos 223/2018. november 25-i határozatban a felzárkóztatási terv, mint koncepció, fel van részletesen építve, hogy milyen tényezőkből áll össze ennek a területnek a felemelése, mind emberi, mind lelki tényezőket, mind anyagiakat harmonikusan illeszkedve egymáshoz. Ez ennek az erre az évre tervezett változata, amely így már érthető, akárhonnán is közelítik ezt az egészet. Ennyit kívánt elmondani. Reméli, hogy megélik egyszer azt, hogy a városnak ez a területe is méltóan tárgyalva van, és nem kell azon aggódni, hogy ki húzza ki, miért húzza ki, miért nem akarja behozni és miért nem akarja részleteiben és mélységében megtárgyalni, mert kiérdemelték ezt a fázist, ezt a lehetőséget. Kb. úgy érzi magát, mint amikor Palovics Lajos meghívta a testületi ülésre, hogy a Kolozsvári utcai pályáról beszéljenek, a Viadukt SE elnökeként járt itt, majd nem adott szót. Ilyen szépen tudták megbeszélni akkor a dolgokat. Nagyon sokat kellett küzdeni valamikor azért, hogy a társadalmi környezet, sport, kultúra az olyan méltósággal szerepeljen a város költségvetésében, ahogy manapság van. Ez nem volt mindig így, ez korábban nagy vitákat eredményezett, hogy helyet szorítottak neki. Mindig felzárkóztattak valamit 1990 óta. Először a közműveket, aztán az utakat, aztán a közművelődést, aztán a sportot, stb. Most jött el az az idő, amikor az állam beavatkozott az iskolaépítésbe és átvállalt közel 10 millió terhet, hogy ezeket a külterületeiket is egy felzárkóztatási lépcsőfokra helyezték rá, amelyik egyébként a költségvetésük 2,5%-át jelenti. Azt gondolja, hogy az épített környezetnek a belterületen és a társadalmi környezetnek az egész városban meg kell elégednie azzal a 97,5 vagy éppen 98%-os hányaddal a költségvetésben. Nem kell azon aggódni, hogy elsovadnak azok a területek. Azoknak az éltetése és továbbfejlesztése továbbra is folyik, ezt azonban illendő felfedezni, hogy az autójuknak van még egy kereke, amit fel kéne pumpálni, hogy rendesen haladjanak.

**Tarjáni István:** Had mondjon néhány példát, hogy hogyan van benne a költségvetésben a külterületek fejlesztése, ha ez nem világos. Tehát működtetnek bölcsődét, óvodát, iskolákat, közintézményeket segítenek, egészségházat működtetnek, orvosi ügyeletet működtetnek, fogorvosi ügyeletet működtetnek. Minden olyan intézmény, amely Biatorbágyon működik – ez most csak a működtetést illeti, a fejlesztésről még nem beszél – az a biatorbágyi, nem belső területeken élőknek is szolgáltatást nyújt. A fejlesztési keretek a költségvetésben keretösszegként vannak meghatározva, ahogy az elmúlt években is, pl. az útfejlesztési tervezési keretek mind az egész településre vonatkoznak, beleértve az ún. külterületeket is. Ha valaki ebből úgy érzi, hogy kimaradtak a külterületek, akkor valószínűleg nem sikerült átnézni úgy a költségvetést, hogy ezeket megtalálja benne.

**Lóth Gyula:** Köszöni a válaszokat. Annyit tenne hozzá, hogy szerinte akkor napirendre fog kerülni tételesen ez az anyag. Közben megtalálta a településfejlesztési bizottságnál, tehát azt mondta, hogy nem tárgyalták, mert oda őket nem engedték be, nem tudnak döntéshozóként részt venni, ezért elnézést kér, de nem tud beülni sem, mert nincs rá ideje. Szakadati Lászlónak mondaná, hogy nem azt mondta, hogy csak százalékot kell. Abba az



anyagban nagyon sok olyan volt benne, hogy például a lakosságnak az ő bevonásával együtt legyen eldöntve, hogy miről legyen szó adott évben. Egy kicsit leegyszerűsítette a javaslatukat. Ők a lakosság szorosabb bevonását javasolta ennél a területnél, Szakadati Lászlóék anyaga egy teljesen más irányba mutat, tárgyalnak majd róla, amúgy köszönik szépen az összefoglalókat.

**Barabás József:** Annyit szeretne elmondani a két képviselő úrnak, hogy megérti azt, hogy az a körzet az a körzet, ahol ez meg az kellene és ígérnek tücsköt-bogarat. Polgármester úr az előbb nagyon jól elmondta az előbb, hogy a tavalyi évben az útfelújításnak – bár százalékban nem mondta – nagy részét elvitte az a két rész, ahol ők indulnak. Érdekes módon az kevés. Egyszerű dolog, most ne szavazzák meg, ők se szavazzák meg és akkor nem fog tovább menni, ha ennyire sajnálják, hogy nem az fejlődik. Mindenki csak a saját részét szavazza meg, ez a baja. Beszél ott emberekkel, akik örülnek neki, hogy ez meg az van, de ez az ígéretnek csak kb. 5%-a.

**Tarjáni István:** Visszatérnének arra, hogy most hogy állnak plusz igények, illetve forrásmegjelölés tekintetében. Visszavonta az Erkel Ferenc Kamarazenekarral kapcsolatos előterjesztést, ami egyben forrást is jelent 12 millió Ft értékben, azt azért hozzá kellene adni a forrásokhoz. Ebből áttettek általános támogatásra és 12-t pedig felszabadul, mivel visszavonta. Így a plusz kérelmek, illetve a rendelkezésre álló források számításai szerint nullán vannak.

**Kecskés László:** Ügyrendi észrevétele van. Arra szeretné felhívni a figyelmet, hogy nem történt szavazás, még ne összegezzenek, menjenek végig a megbeszéltek szerint.

**Tarjáni István:** A beépítésre nem szánt területek felzárkóztatására vonatkozó plusz 90 milliójáról kér most szavazást.

**Bodorkos Ádám:** Ügyrendi hozzászólása van. Mielőtt szavaznának a 90 millióról, a forrásával van egy kis probléma, ugyanis a piac benne maradt, arról már szavaztak. Azt akkor meg kellene jelölni, hogy honnan.

**Tarjáni István:** Olyankor, ha nincs javaslat, az mindig az általános tartalékkeretet jelöli. A 90 millió Ft-os javaslatról kér szavazást.

#### **Szavazás:**

A Településfejlesztési Bizottság javaslata, mely szerint a beépítésre nem szánt területek felzárkóztatására 90 millió Ft kerüljön betervezésre – 4 ellenszavazat, 7 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A következő a Katalin-hegy és a Pecató területek tervezésének a folytatása. Itt is megemlíti, hogy tervezési keretösszegek számtalan sorban szerepelnek, ahogy alpolgármester úr javaslatában szerepelt is. Ő 150 milliót talált, de a maga részéről még találna ezen kívül is, tehát 150 és 200 millió Ft körüli tervezési keretösszeg van jelenleg a költségvetésükben, amely ezen területek tervezésére is fedezetet nyújt véleménye szerint.

**Szakadáti László:** Csak ezt akart hallani polgármester úrtól, hogy akkor erre is a tervezési keret szolgál, az fogja ezt biztosítani.

**Tarjáni István:** Ha nincs más javaslat, akkor erről fog szavazást kérni.

**Szavazás:**

A Településfejlesztési Bizottság javaslata, mely szerint a Katalin-hegy és a Pecató területek tervezésének folytatására + 20 millió Ft kerüljön betervezésre – 6 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A következő a játszótér fejlesztési keretösszeg. Itt olyan módosító javaslatot tett, hogy az összeg maradjon, csak a címe legyen más. Tehát nem közterületi játszótérek javítását, fenntartását szolgálja, hanem ezeknek a felújítását. Tíz millió forintos keretösszeg van, ezt a 15 milliós keretösszeget az intézményi játszótérek felújítására javasolja. Tehát az összeg maradna, csak más célra, mint amire a bizottság javasolta. A 10 a közterületire vonatkozik, a 15 pedig az intézményire. Az összegek hasonlóak voltak az elmúlt évi költségvetésben is, ha valaki emlékszik rá.

**Lóth Gyula:** A bölcsőde esetleges bővítése miatt megszűnő játszótér áthelyezése belefér-e? Nem túl nagy-e ez az összeg, hogy az intézményi játszótérek felújításától vonja el a költséget, vagy más soron tervezik?

**Tarjáni István:** Itt több feltételnek kell teljesülnie. Először is a pályázaton nyerni kéne. Másodsor van elképzelése erre. Állami tulajdonban van jelenleg az az ingatlan a játszótérrel átellenben, amely a Rákóczi utca másik sarkán található. Ennek a vételének az elindítására tett kísérletet. Ez nem járt sikerrel, de nem adta fel. Azt látja megvalósíthatónak, hogy oda átköltöztetik a játszótérrel. Ennek az átköltöztetése, amennyiben nyernek, akkor is szerinte építési tevékenység nem biztos, hogy ebben az évben el tud indulni a közbeszerzés miatt. A következő évnek a feladata lehet. Ha nagyon gyorsan lemegy, akkor maximum ennek az évnek a végén megindul a bölcsőde bővítés és akkor is a következő év megfelelő arra, hogy ezt a játszótérrel áthelyezzék.

**Szakadáti László:** Csak annyi pontosítást tesz, hogy ahova kerülne az áthelyezett játszótér, az két részből áll. Az egyik egy felajánlás, azt elfogadták már az ősz folyamán, amikor felajánlották az önkormányzatnak azt a telket ingyen. Ezt egészíti ki szabályosabb téglalappá egy másik telek. Arra hatalmazták fel a polgármestert, hogy azt vásárolja meg.

**Tarjáni István:** Nem egészen pontos az információ. Az egy magánút, amely nyilván közútként fog funkcionálni, az a játszótérre nem alkalmas. Az az út, amely a Rákóczi utcából a Petőfi köz folytatásaként az egykori magtár felé vezet, az jelenleg magánterület. Ennek a felajánlását értette alpolgármester úr, de az nem alkalmas játszótérre. Az csak közterület lehet.

Ha nincs más javaslat, akkor a plusz 15-ről kér szavazást az intézményi játszótér felújításra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Településfejlesztési Bizottság javaslatát, mely szerint a testület a játszótér fejlesztési keretösszegre további 15 millió Ft-ot

biztosítson a költségvetésében – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** A Viadukt SE kérelmei a következők. Ez két részből áll. Mindkettővel kapcsolatban módosító javaslatot tenne. A traktorvásárlást céltartalékba helyezné, hiszen akkor lesz a traktorra szükség, amennyiben az iharosi edzőpálya megépül, hiszen annak a karbantartását szolgálja. A konténerre a 600 eFt-ot pedig javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra a bizottsági javaslattal egyöntetűen. Ez plusz 4,4 milliót jelent. Más javaslat nem lévén erről a módosító javaslatról kér szavazást.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
44/2019.(II.28.) határozata**

**A Viadukt SE kérelméről**

A képviselő-testület megtárgyalta a Viadukt SE kérelméről szóló támogatási kérelmét és az alábbi döntést hozza:

A képviselő-testület

1. a Viadukt SE konténer raktár beszerzését a Kolozsvári utcai sportcentrumban 600.000.- forinttal a 2019. évi költségvetés terhére támogatja;
2. a pályakarbantartó gép (traktor) megvételét az iharosi sportpályára 3.800.000.- forinttal a 2019. évi költségvetés céltartaléka terhére támogatja.
3. felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés(ek) aláírására.

**Tarjáni István:** Akkor valóban érkeztek az egyenleg vizsgálatához. Számításai szerint ezekkel a módosításokkal nulla az egyenlege a költségvetésnek. Még természetesen szavazni kell a 190 millióról az edzőpályához szükséges kiegészítésről, de azt tartalmazza a költségvetés már a javaslatban is. Mivel ide beemelték az összes plusz kérelmet, arról a pályáról szavazni kell, de az egyenleget ez nem módosítja, hiszen már a javaslatban is szerepelt.

**Bodorkos Ádám:** Amikor elindították a pályázatot, akkor 185 millió Ft-os költségre emlékszik. Egy összesítő táblázat volt. Akkor az a döntés volt, hogy amennyiben nyernek a pályázaton, akkor visszakerül a testület elé ez az anyag még egyszer és megvizsgálják azt, hogy mi az, amire mindenféleképpen szükség van. Akkor a 185 nemhogy kevesebb lett, hogy felszabadítsák valahogy a költségvetést, hanem még több és ezt még biztos, hogy meg kell csinálni. Jól érti-e?

**Tarjáni István:** Azért nem került még vissza a testület elé, mert még mindig nem készültek el a tervek. Ez is egy becslés. A tervekészítésnek a közepén tartanak valahol. Nyilván valami

becslést kértek a tervezőktől. Akkor fog tudni ez a testület elé kerülni, ha a tervezés befejeződött. A vége természetesen a kivitelezésnél dől el. Haladnak előre, de egyelőre még csak itt tartanak. Javasolja, hogy erről is szavazzanak.

**Lóth Gyula:** Akkor biztos, hogy jó a határozati javaslat azzal, amit polgármester úr mondott? Az „A” határozati javaslat szerint „az iharosi pálya MLSZ pályaépítési programjában elnyert iharosi műfüves félpálya kivitelezésével kapcsolatban bruttó 190 millió Ft többletköltséget vállal a város”. Ez egy végleges döntésnek tűnik, a másik pedig az, hogy semmit nem vállalnak.

**dr. Kovács András:** Ennek a határozati javaslatnak van egy 2. pontja, ami azt mondja, hogy a többletköltséget a 2019. évi költségvetési rendeletben biztosítja. Értelmszerűen, mint ahogy az előfordul minden egyes esetben, ha pontosítás van, mert valamilyen tényadat érkezik, akkor a költségvetési rendeletben módosítani kell ezt az összeget. Azt gondolja, hogy nem okoz problémát ennek a megfogalmazása.

**Lóth Gyula:** Még mindig nem érti. Ha azt mondják, hogy biztosítják ezt a 190 milliót és vállalják a többletköltséget, akkor nem kell, hogy visszakerüljön a képviselő-testület elé döntésre. Hiszen egyszer már eldöntötték, hogy vállalják, és eldöntötték, hogy biztosítják a keretösszeget. Ameddig nem lépik túl, addig nem jön ide.

**Tarjáni István:** Vissza kell, hogy jöjjön, hiszen a terveket nem ismeri a testület. Nem sikerült dönteniük szerinte semmilyen olyan építésről, hogy a terveket nem látta a képviselő-testület, ezért mindenképpen vissza fog kerülni.

**Bodorkos Ádám:** Biztosan emlékszik mindenki arra, hogy a januári hónapban készítettek egy közvélemény kutatást a koncepcióval kapcsolatosan, ahol több mint 400 beérkezett szavazat után a legfontosabbnak vélt pont a térfelügyelő kamerarendszer továbbépítése volt. Erre nem lát költséget megjelölve. Térinformatikát lát csak.

**Tarjáni István:** Visszatérne az edzőpályával kapcsolatos építésre, illetve annak szavazására, hiszen ott módosító javaslat nem volt, arról mindenképpen kérne szavazást.

**dr. Kovács András:** A II.7-es felhalmozási tábla 3.6-jában van a közvilágítás, térfelügyelő kamera és ott az új feladatok között van 25 millió Ft, ami erre vonatkozik, csak a térfelügyelő nincs megbontva. A közvilágítás van megbontva: fényviszony kötés, ki-be kapcsolás, tervezés keretösszegre és felújítás keretösszegre. Az új feladatra van az a 25 millió.

**Bodorkos Ádám:** Ahogy ellenőrizték ezt a táblát, általában az új feladatsor az összegzi az alatta lévőket. Ha megnézik a 15-öt, a 8-at, meg a 2-t, akkor úgy jön ki a 25. Tehát nincs térfelügyelő kamerarendszerre egyetlen forint se beállítva a táblázatba és csak egy-két helyen volt benne számszakilag hiba. Jelen pillanatban erre a feladatra, amit leginkább támogatnak a lakosok, egyáltalán nem terveztek semmit. Javasol erre a feladatra egy 10 millió Ft-os keretösszeget beállítani az általános tartalékkeret terhére.

**Tarjáni István:** Elírás van. A tételsornak a megnevezése nem korrekt. A közvilágítás, térfelügyelő kamera fősorban, a 3.6-ban az utolsó sorban van egy olyan, hogy közvilágítás építés, felújítás keretösszeg – ez elírás. Ez a térfelügyelő kamerának a keretösszege, csak véletlenül közvilágítás maradt benne, ami nyilván téves, de ez a térfelügyelő kamerát jelenti.

**Bodorkos Ádám:** Ez volt az egyik olyan javaslatuk, minekutána volt egy másik sor, ami duplikáció volt a függvénye, ami a táblázatba volt beírva, ezért nem változott meg a javaslatukban az összegző sor a közvilágításokra a 3.6-ra, mert ezt így külön akkor beleépítették. Akkor valóban találtak 15 millió Ft-ot.

**dr. Kovács András:** Akkor mégiscsak úgy van, hogy ez nem a bontása a 15-nek, meg a 2-nek, 8-nak. Valószínűleg kimaradhatott egy sor és pont a térfigyelő kamera sora maradt ki. A 44 a lényeg, az a fősor a közvilágítás, térfigyelő kamerában. Annak kell úgy kijönnie, hogy 15 a közvilágítás építésre és 15 a térfigyelő kamerára és 10 millió a közvilágítás tervezés keretösszege és a közvilágítás. Tehát egy sor kimaradt, a térfigyelő kamera 15 milliója.

**Bodorkos Ádám:** Akkor nem fog változni a táblázat, hiszen továbbra is ez a nullás fog fennállni. Megmarad sorként a közvilágítás építés, felújítás keretösszeg és kéri beemelni 15 millió Ft-tal a térfigyelő kamerarendszert.

**Tarjáni István:** Köszönik az észrevételt, pontosítják. Nagyon jó, hogy észrevette képviselő úr, mert a szándék megvolt, csak nem sikerült pontosan a költségvetési sor megnevezésében megjeleníteni. Visszatérve az edzőpálya plusz költségére, arról még szavazni kellene, tehát a 190 millióról, annak ellenére, hogy a költségvetés tervezetében benne van, de a képviselő-testületnek erről döntenie kell. Szavazásra teszi fel a 190 millió Ft-os javaslatot.

**Szavazás:** Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
45/2019.(II.28.) határozata**

**MLSZ pályaépítési programjában elnyert Iharosi műfüves félpálya kivitelezésével  
kapcsolatos többlet költségekről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. az MLSZ pályaépítési programjában elnyert, Iharosi műfüves félpálya kivitelezésével kapcsolatosan, bruttó 190 millió forint többlet költséget vállal,
2. a többlet költséget a 2019. évi költségvetési rendeletben biztosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Műszaki Osztály

**Tarjáni István:** Akkor visszatérhetnek az egyenlegre. Számításai szerint ezekkel a plusz igényekkel, illetve a hozzá tartozó forrásmegjelöléssel a költségvetés egyenlege: nulla. Kérdezi, hogy van-e még javaslat a költségvetéssel kapcsolatban, mert akkor még egyben, az egészet, az összes módosítást el kéne fogadni és aztán pedig a költségvetési rendeletet.

**Bodorkos Ádám:** A támogatások fölön, a 4-es pontnál, a Biatorbágyi Önkéntes Tűzoltó Egyesületnél nulla szerepel. Ez biztos, vagy ez is elírás?

**Tarjáni István:** Nem elírás, az később kerül meghatározásra. Ha nincs más javaslat, az összes módosítással együtt egyben teszi fel szavazásra a költségvetési javaslatot.

**Szavazás:** Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a költségvetés módosító javaslatait – 8 igen, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

**Tarjáni István:** A költségvetési rendeletervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 7/2019.(III.1.) önkormányzati rendeletét – 8 igen, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja. Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

#### **16) Tájékoztatások, javaslatok**

**Tarjáni István:** Néhány tájékoztatást szeretne tenni. A képviselői sátor adománygyűjtése eredményeképpen az Angyalfia és a Falu Disznótora vásáron 519.500.-Ft adományt sikerült gyűjteni. Ebből 100.000.-Ft-ot az EKG készülék megvásárlására már átadtak az Angyalfia Vásárt követően. Tehát 419.500.-Ft maradt a nagydobronyi mentőszolgálat részére, amelyet természetesen el fognak juttatni az érdekelteknek.

Kormányablak busz volt már Biatorbágyon és ennek a következő hónapi érkezéséről tud beszámolni. Március 11-én és 25-én, hétfői napokon, 8-16 óra között ismét az önkormányzat mellett fog kormánybusz szolgálatot teljesíteni.

A március 15-i ünnepségük ebben az évben kivételesen a hosszú hétvége miatt március 14-e délután és késő este lesz azért, hogy az elutazók is részt tudjanak rajta venni. Erre hív és vár mindenkit szeretettel.

Tájékoztatást ad arról, hogy önkormányzati belterületi utak fejlesztésére 149 millió Ft-ot nyert Biatorbágy egy pályázat keretében. Első ütemben az Árpád, Attila és Géza fejedelem utcák felújítása kezdődik. A munkaterületet március 18-án adják át a kivitelezőknek. Ezen utcáknak a kivitelezése várhatóan megkezdődik azon a héten. A többi utcáról pedig folyamatosan tájékoztatást fognak adni, hogy mikor, melyik. A Dévai utca, a Petőfi utca és a Szily Kálmán utcák fognak még megújulni ennek a felújításnak a keretében.

**Kecskés László:** Egy olyan tájékoztató hangzott el a bizottságuknak a rendes ülésén, amelyik nagyobb nyilvánosságot is érdemel. Természetesen az érintetteket személyesen is levélben, illetve hirdetőhelyeken is tájékoztatták róla. Ugyanakkor viszont, mivel ez országos program volt, ennek a végrehajtásáról szerinte másokat is értesíteni kell. Ez a téli rezsicsökkentésnek a végrehajtása volt. Erről csak annyit had mondjon, hogy a lakosságnak szerencsésebb többsége a gázüzemű fűtésnél ezt a fűtésszámlájában megkapta, ugyanakkor olyan helyeken, ahol nem vezetékös gázfűtés van, hanem egyéb fűtőanyagokkal

fűtenek, ott is ezt a 12 ezer Ft-ot a Kormány valamilyen módon el akarja juttatni. A döntés megszületett. Előzetes felmérés alapján Biatorbágyon 240 igénybejelentő regisztrált a megfelelő időszakban. Ennek a bekerülési összege az igények összesítése után 2.880.000.- Ft volt. Ez megérkezett az önkormányzat számlájára. A kiszállítás végső határidejét a Kormányhatározat 2019. december 15-ében jelölte meg, viszont az önkormányzat ezt az idei év február-március hónapjában szeretné teljesíteni. Ezeket a kiszállításokat már elkezdték. Remélhetőleg március hónapban be is fog fejeződni.

### 17) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nincs.

**Tarjáni István:** Megköszöni a részvételt, az ülést 18<sup>20</sup>-kor bezárja, a további napirendi pontok megvitatására zárt ülést rendel el.

Tarjáni István  
polgármester



dr. Kovács András  
jegyző